



Avaya B179 SIP Konferenztelefone

Handbuch

DEUTSCH

© 2011 Avaya Inc.
All Rights Reserved.

Notice

While reasonable efforts have been made to ensure that the information in this document is complete and accurate at the time of printing, Avaya assumes no liability for any errors. Avaya reserves the right to make changes and corrections to the information in this document without the obligation to notify any person or organization of such changes.

Documentation disclaimer

Avaya shall not be responsible for any modifications, additions, or deletions to the original published version of this documentation unless such modifications, additions, or deletions were performed by Avaya. End User agree to indemnify and hold harmless Avaya, Avaya's agents, servants and employees against all claims, lawsuits, demands and judgments arising out of, or in connection with, subsequent modifications, additions or deletions to this documentation, to the extent made by End User.

Link disclaimer

Avaya is not responsible for the contents or reliability of any linked Web sites referenced within this site or documentation(s) provided by Avaya. Avaya is not responsible for the accuracy of any information, statement or content provided on these sites and does not necessarily endorse the products, services, or information described or offered within them. Avaya does not guarantee that these links will work all the time and has no control over the availability of the linked pages.

Warranty

Avaya provides a limited warranty on this product. Refer to your sales agreement to establish the terms of the limited warranty. In addition, Avaya's standard warranty language, as well as information regarding support for this product, while under warranty, is available to Avaya customers and other parties through the Avaya Support Web site: <http://www.avaya.com/support>. Please note that if you acquired the product from an authorized Avaya reseller outside of the United States and Canada, the warranty is provided to you by said Avaya reseller and not by Avaya.

Licenses

THE SOFTWARE LICENSE TERMS AVAILABLE ON THE AVAYA WEBSITE, [HTTP://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO/](http://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO/) ARE APPLICABLE TO ANYONE WHO DOWNLOADS, USES AND/OR INSTALLS AVAYA SOFTWARE, PURCHASED FROM AVAYA INC., ANY AVAYA AFFILIATE, OR AN AUTHORIZED AVAYA RESELLER (AS APPLICABLE) UNDER A COMMERCIAL AGREEMENT WITH AVAYA OR AN AUTHORIZED AVAYA RESELLER. UNLESS OTHERWISE AGREED TO BY AVAYA IN WRITING, AVAYA DOES NOT EXTEND THIS LICENSE IF THE SOFTWARE WAS OBTAINED FROM ANYONE OTHER THAN AVAYA, AN AVAYA AFFILIATE OR AN AVAYA AUTHORIZED RESELLER, AND AVAYA RESERVES THE RIGHT TO TAKE LEGAL ACTION AGAINST YOU AND ANYONE ELSE USING OR SELLING THE SOFTWARE WITHOUT A LICENSE. BY INSTALLING, DOWNLOADING OR USING THE SOFTWARE, OR AUTHORIZING OTHERS TO DO SO, YOU, ON BEHALF OF YOURSELF AND THE ENTITY FOR WHOM YOU ARE INSTALLING, DOWNLOADING OR USING THE SOFTWARE (HEREINAFTER REFERRED TO INTERCHANGEABLY AS "YOU" AND "END USER"), AGREE TO THESE TERMS AND CONDITIONS AND CREATE A BINDING CONTRACT BETWEEN YOU AND AVAYA INC. OR THE APPLICABLE AVAYA AFFILIATE ("AVAYA").

Avaya grants End User a license within the scope of the license types described below. The applicable number of licenses and units of capacity for which the license is granted will be one (1), unless a different number of licenses or units of capacity is specified in the Documentation or other materials available to End User. "Designated Processor" means a single stand-alone computing device. "Server" means a Designated Processor that hosts a software application to be accessed by multiple users. "Software" means the computer programs in object code, originally licensed by Avaya and ultimately utilized by End User, whether as stand-alone products or pre-installed on Hardware. "Hardware" means the standard hardware originally sold by Avaya and ultimately utilized by End User.

License types

Concurrent User License (CU). End User may install and use the Software on multiple Designated Processors or one or more Servers, so long as only the licensed number of Units are accessing and using

the Software at any given time. A "Unit" means the unit on which Avaya, at its sole discretion, bases the pricing of its licenses and can be, without limitation, an agent, port or user, an e-mail or voice mail account in the name of a person or corporate function (e.g., webmaster or helpdesk), or a directory entry in the administrative database utilized by the Software that permits one user to interface with the Software. Units may be linked to a specific, identified Server. CPU License (CP). End User may install and use each copy of the Software on a number of Servers up to the number indicated by Avaya provided that the performance capacity of the Server(s) does not exceed the performance capacity specified for the Software. End User may not re-install or operate the Software on Server(s) with a larger performance capacity without Avaya's prior consent and payment of an upgrade fee

Copyright

Except where expressly stated otherwise, no use should be made of materials on this site, the Documentation(s) and Product(s) provided by Avaya. All content on this site, the documentation(s) and the product(s) provided by Avaya including the selection, arrangement and design of the content is owned either by Avaya or its licensors and is protected by copyright and other intellectual property laws including the sui generis rights relating to the protection of databases. You may not modify, copy, reproduce, republish, upload, post, transmit or distribute in any way any content, in whole or in part, including any code and software. Unauthorized reproduction, transmission, dissemination, storage, and or use without the express written consent of Avaya can be a criminal, as well as a civil, offense under the applicable law.

Third-party components

Certain software programs or portions thereof included in the Product may contain software distributed under third party agreements ("Third Party Components"), which may contain terms that expand or limit rights to use certain portions of the Product ("Third Party Terms"). Information regarding distributed Linux OS source code (for those Products that have distributed the Linux OS source code), and identifying the copyright holders of the Third Party Components and the Third Party Terms that apply to them is available on the Avaya Support Web site: <http://www.avaya.com/support/Copyright/>.

Preventing toll fraud

"Toll fraud" is the unauthorized use of your telecommunications system by an unauthorized party (for example, a person who is not a corporate employee, agent, subcontractor, or is not working on your company's behalf). Be aware that there can be a risk of toll fraud associated with your system and that, if toll fraud occurs, it can result in substantial additional charges for your telecommunications services.

Avaya fraud intervention

If you suspect that you are being victimized by toll fraud and you need technical assistance or support, call Technical Service Center Toll Fraud Intervention Hotline at +1-800-643-2353 for the United States and Canada. For additional support telephone numbers, see the Avaya Support Web site: <http://www.avaya.com/support/>. Suspected security vulnerabilities with Avaya products should be reported to Avaya by sending mail to: securityalerts@avaya.com.

Trademarks

The trademarks, logos and service marks ("Marks") displayed in this site, the documentation(s) and product(s) provided by Avaya are the parties. Users are not permitted to use such Marks without prior written consent from Avaya or such third party which may own the Mark. Nothing contained in this site, the documentation(s) and product(s) should be construed as granting, by implication, estoppel, or otherwise, any license or right in and to the Marks without the express written permission of Avaya or the applicable third party. Avaya is a registered trademark of Avaya Inc. All other trademarks are the property of their respective owners.

Downloading documents

For the most current versions of documentation, see the Avaya Support Web site: <http://www.avaya.com/support>

Contact Avaya Support

Avaya provides a telephone number for you to use to report problems or to ask questions about your product. The support telephone number is 1-800-242-2121 in the United States. For additional support telephone numbers, see the Avaya Web site: <http://www.avaya.com/support>

OmniSound®

Die patentierte Audiotechnologie OmniSound® 2.0 sorgt für eine kristallklare Tonqualität bei Ihren Telefonkonferenzen. Voll-Duplex, das hochempfindliche Mikrofon und die leistungsstarken Lautsprecher ermöglichen Gespräche in beiden Richtungen. Diese natürliche Tonübertragung ist die Grundvoraussetzung für effektive und erfolgreiche Telefonkonferenzen, an denen alle Partner aktiv teilnehmen können.

OmniSound 2.0® hat darüber hinaus weitere innovative Funktionen: *die Rauschunterdrückung* minimiert Hintergrundgeräusche, *Wideband-Sprachübertragung* bietet einen Frequenzbereich von 7 kHz bei VoIP-Gesprächen und ein *Equalizer* ermöglicht die individuelle Anpassung der Tonqualität an die jeweilige Raumakustik.

**Bitte beachten!**

Das Avaya B179 vor Feuchtigkeit schützen.

**Bitte beachten!**

Das Gehäuse des Avaya B179 nicht öffnen.

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| Beschreibung | 2 | Konferenzführer | 21 |
| Allgemeines | 2 | Konferenzgruppen anrufen..... | 21 |
| Pflege..... | 2 | Teilnehmer einer Konferenzgruppe anzeigen | 22 |
| Anschluss | 2 | Eine neue Konferenzgruppe anlegen | 22 |
| Tastenblock..... | 4 | Konferenzgruppe bearbeiten | 22 |
| Display | 5 | Konferenzgruppe löschen | 23 |
| Navigation und Auswahl in den Menüs..... | 6 | Alle Konferenzgruppen löschen | 23 |
| Anrufe entgegennehmen und tätigen | 8 | Status des Konferenzführers anzeigen | 23 |
| Anrufe entgegennehmen..... | 8 | Gesprächsaufzeichnung | 24 |
| Ein wartendes Gespräch übernehmen | 8 | Aufzeichnung starten | 24 |
| Gespräche tätigen..... | 8 | Stummschaltung | 24 |
| Wahlwiederholung..... | 8 | Warteposition | 24 |
| Aus dem Telefonbuch anrufen..... | 9 | Aufzeichnung beenden | 24 |
| Während eines Gesprächs | 10 | Gesprächsaufzeichnung abspielen | 25 |
| Einstellen der Lautsprecherlautstärke | 10 | Namen der Aufzeichnungen ändern | 25 |
| Gespräche vorübergehend trennen | 10 | Aufzeichnung löschen | 26 |
| Gespräch beenden..... | 10 | Alle Aufzeichnungen löschen | 26 |
| Sichere Verbindung..... | 10 | Einstellung des Aufzeichnungshinweises .. | 26 |
| Gespräche mit mehreren Partnern tätigen | 11 | Status der Gesprächsaufzeichnungsfunktion anzeigen | 26 |
| Einen Partner zu einem Gespräch hinzuschalten | 11 | Einstellungen | 27 |
| Konferenzgruppen anrufen..... | 11 | Grundeinstellungen | 27 |
| Telefonleitungen verwalten | 12 | Erweiterte Einstellungen..... | 29 |
| Konto beim Anrufen wählen | 12 | Einstellungen während eines laufenden Gesprächs..... | 30 |
| Zwischen Leitungen bei einer Konferenz hin- und herschalten | 13 | System | 31 |
| Leitung trennen | 14 | Status überprüfen..... | 32 |
| Gespräch weiterleiten..... | 14 | Webschnittstelle verwenden | 34 |
| Profile | 15 | Netzwerkadresse überprüfen..... | 34 |
| Ein Anwenderprofil verwenden | 15 | Auf dem Avaya B179 einloggen..... | 35 |
| Name und Passwort eines Profils ändern.. | 16 | Telefonbuch verwalten..... | 36 |
| Telefonbuch | 17 | Konferenzführer verwalten | 39 |
| Kontakt suchen | 17 | Gesprächsliste kontrollieren | 41 |
| Kontakt hinzufügen..... | 17 | Grundeinstellungen | 42 |
| Kontakt bearbeiten | 17 | Neustart des Avaya B179 | 44 |
| Kontakt löschen | 18 | Status überprüfen..... | 45 |
| Alle Konferenzgruppen löschen | 18 | Über IP-, SIP-, URI- und IP-Telefonie | 46 |
| Status des Telefonbuchs anzeigen | 18 | Technische Daten | 48 |
| Externes Telefonbuch (LDAP) | 19 | | |
| Kontakte suchen und anrufen | 20 | | |

BESCHREIBUNG

ALLGEMEINES

Das Avaya B179 ist ein Konferenztelefon für die IP-Telefonie mit vielen innovativen Funktionen:

- OmniSound® Klangsystem.
- IP-Telefonie für flexibles und kostengünstiges Telefonieren.
- Möglichkeit, zwei Konten gleichzeitig zu verwenden.
- Konferenzführer für automatisches Anrufen mehrerer Teilnehmer.
- Möglichkeit, verschiedene Leitungen während eines Gesprächs zu managen (neue Teilnehmer anrufen, Mehrparteiangespräche zu führen, Mehrparteiangespräche aufzuteilen).
- Gesprächsaufzeichnung.
- Webschnittstelle für einfaches Verwalten von Kontakten, Konferenzgruppen und Einstellungen.
- Anschlussmöglichkeit für Zusatzmikrofone für größeren Aufnahmebereich (Zubehör)
- Anschlussmöglichkeit für schnurloses Headset und Verstärkeranlage (Zubehör).
- Zukunftssicher, kann mit neuen, smarten Funktionen aktualisiert werden.

Das Avaya B179 ist zukunftssicher, da fortlaufend neue innovative Funktionen entwickelt werden.

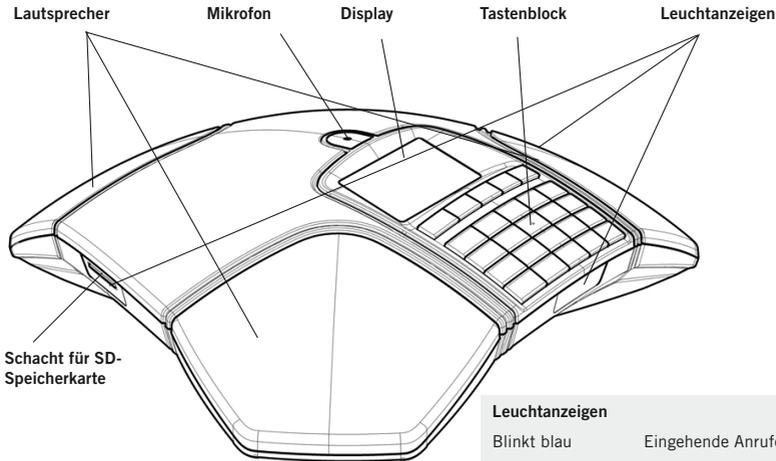
PFLEGE

Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten zum Reinigen.

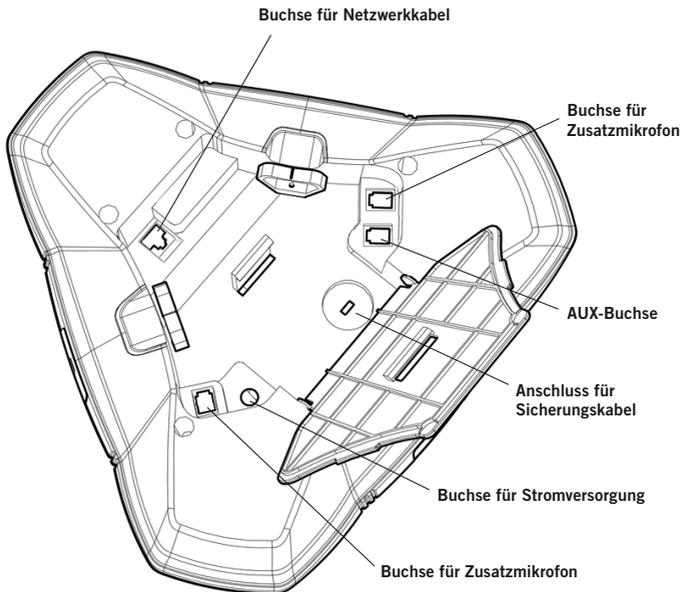
ANSCHLUSS

Informationen Anschluss und Registrierung finden Sie im „Avaya B179 SIP Conference Phone - Installation and Administration Guide“ (16-603915) (in englischer Sprache).

BESCHREIBUNG

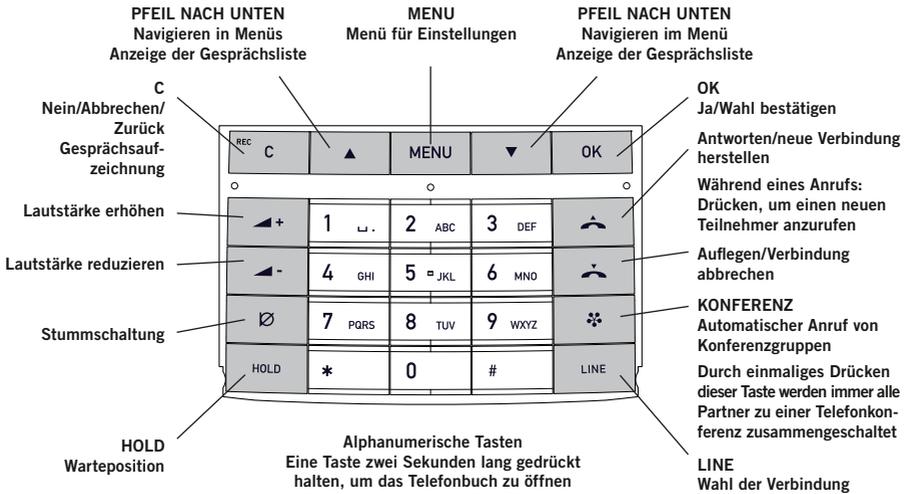


| Leuchtanzeigen | |
|----------------|--|
| Blinkt blau | Eingehende Anrufe |
| Leuchtet blau | Gespräch wird geführt |
| Blinkt rot | Warteposition, Mikrofon und Lautsprecher ausgeschaltet |
| Leuchtet rot | Stummschaltung, Mikrofon ausgeschaltet |



BESCHREIBUNG

TASTENBLOCK



Text schreiben

Mit jeder Taste lassen sich verschiedene Buchstaben und Zeichen eingeben und zwar deutlich mehr als auf den Tasten dargestellt sind (siehe folgende Abbildung). Durch wiederholtes Drücken der gleichen Taste wechseln die Buchstaben und Zeichen. Wenn Sie zwei Buchstaben, die der gleichen Taste zugeordnet sind, hintereinander schreiben möchten, müssen Sie vor der Eingabe des zweiten Buchstabens einen Augenblick warten.

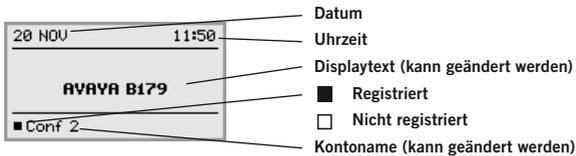
Durch Drücken der Taste **C** können Sie das zuletzt eingegebene Zeichen löschen.

| | | | | | |
|--------|---------------------|-------|-----------------|--------|---------------|
| 1 . | (Leerzeichen) . - 1 | 2 ABC | A B C Ä Å Á À 2 | 3 DE | D E F É È 3 |
| 4 GHI | G H I 4 | 5 JKL | J K L 5 | 6 MN | M N O Ö Ø Ñ 6 |
| 7 PQRS | P Q R S 7 | 8 TUV | T U V Ü Ú 8 | 9 WXYZ | W X Y Z 9 |
| * | | 0 | 0 | # | |

DISPLAY

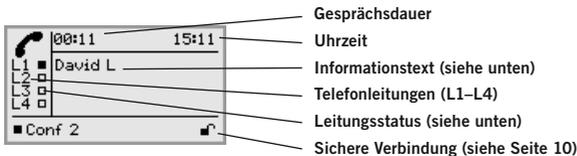
Ruheposition (Hörer aufgelegt)

Drücken Sie , um diese Anzeige zu erhalten.



Gesprächsposition (Hörer abgenommen)

Drücken Sie , um diese Anzeige zu erhalten.



Leitungsstatus:

- Leitung frei (Vor dem Kontonamen – Telefon nicht registriert)
- Leitung verbunden (Vor dem Kontonamen – Telefon registriert)
- Leitung in Warteposition (Text "HOLD" im Display – alle Gespräche in Warteposition)
- Leitung (angerufener Partner) besetzt
- Eigene Leitung von anderem Partner in Warteposition gesetzt
- Gesprächsaufzeichnung läuft
- Sichere Verbindung

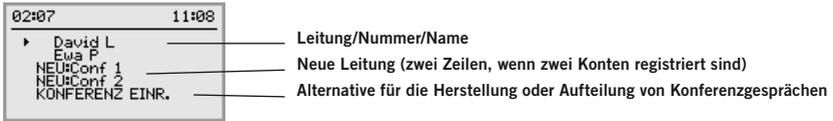
Informationstext, zeigt eine der folgenden Alternativen an:

- Nummer oder Name der jeweiligen Telefonleitung
(Wenn eine Nummer im Telefonbuch gespeichert ist, wird der Name angezeigt)
- Beschreibung, was Sie tun sollen (beispielsweise **NUMMER ANGEBEN**)
- Status (beispielsweise **HOLD**, wenn Sie alle Gespräche in die Warteposition geschaltet haben)

BESCHREIBUNG

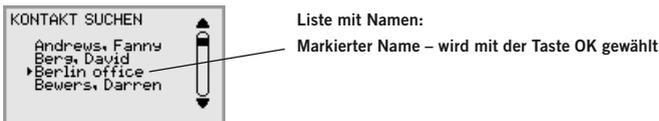
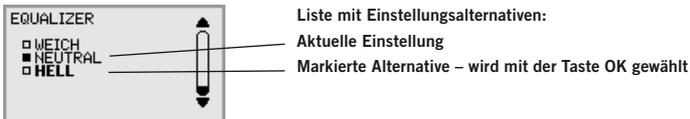
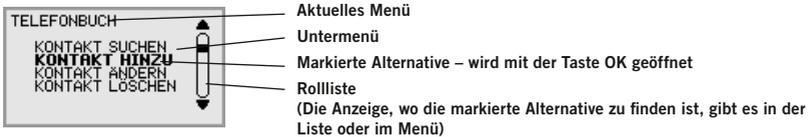
Leitungsmenü

Drücken Sie **LINE**, um zu diesem Menü zu wechseln bzw. um es zu verlassen.



Menü

Drücken Sie **MENU**, um zu diesem Menü zu wechseln bzw. um es zu verlassen.



NAVIGATION UND AUSWAHL IN DEN MENÜS

- ⇒ Drücken Sie die Taste **MENU**.
- ⇒ Wählen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Menüalternative.
- ⇒ Bestätigen Sie mit **OK**, um die markierte Alternative zu wählen.
- ⇒ Mit der Taste **C** brechen Sie die Einstellung ab oder gehen einen Menüpunkt zurück.
- ⇒ Durch erneutes Drücken der Taste **MENU** verlassen Sie das Menü.
- ⓘ Bitte beachten Sie, dass alle Einstellungen mit der Taste **OK** bestätigt werden müssen, damit diese aktiv werden.
- 🔍 Sie können eine Menüalternative direkt öffnen. Hierzu drücken Sie die Zifferntaste, die der Position der Alternative im Menü entspricht (beispielsweise 2, um das TELEFONBUCH zu öffnen, und danach 3, um KONTAKT ÄNDERN zu wählen).

BESCHREIBUNG

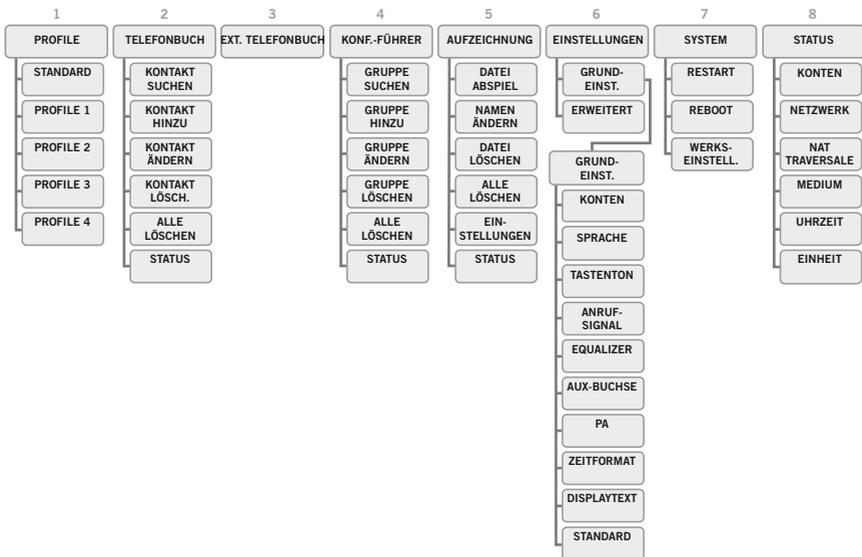
Schreibweise in den Anleitungen

In den Anleitungen steht **MENU > EINSTELLUNGEN** (6) für folgende Einzelschritte:

- ⇒ Drücken Sie die Taste **MENU**.
- ⇒ Markieren Sie die Alternative **EINSTELLUNGEN** mit Hilfe der Pfeiltasten und bestätigen Sie mit OK, um das Menü zu öffnen (oder drücken Sie die Nummerntaste **6**).

Entsprechend bedeutet **Phone book > Conference Guide** in der Webschnittstelle, dass Sie das Menü Phone book und die Registerkarte Conference Guide wählen.

Menübaum



- 🌐 Die Einstellungen und die Verwaltung der Kontakte erfolgt am einfachsten mit einem Computer und der Webschnittstelle im Avaya B179, siehe Seite 34.

ANRUF ENTGEGENNEHMEN UND TÄTIGEN

ANRUF ENTGEGENNEHMEN

Ein Anrufsignal ertönt und die blauen Anzeigen blinken.

⇒ Drücken Sie , um den Anruf entgegenzunehmen.

Die Anzeigen leuchten blau.

EIN WARTENDES GESPRÄCH ÜBERNEHMEN

Wenn das Konferenztelefon während eines laufenden Gesprächs angerufen wird, ertönt das Signal für wartende Gespräche (Doppelton), der Text EINGEHENDE ANRUF wird auf dem Display angezeigt und die blauen Anzeigen blinken.

⇒ Drücken Sie , um den Anruf entgegenzunehmen.

Das laufende Gespräch wird automatisch in die Warteposition geschaltet.

Drücken Sie die Taste  (**Konferenz**), um die Gespräche zusammenzuschalten.

Drücken Sie auf , um das neue Gespräch zu beenden und auf **HOLD**, um das alte Gespräch wieder aufzunehmen.

Mit dem Wahlschalter **LINE** (siehe Seite 13) können Sie zwischen den Gesprächen hin- und herschalten.

GESPRÄCHE TÄTIGEN

Siehe „TELEFONLEITUNGEN VERWALTEN“ auf Seite 12, wenn vor dem Anruf ein Konto gewählt werden soll.

⇒ Geben Sie die Rufnummer ein.

⇒ Drücken Sie .

Die Nummer wird gewählt, und die Anzeigen leuchten blau. Im Display wird die Gesprächsdauer angezeigt.

Alternativ:

⇒ Drücken Sie .

⇒ Geben Sie die Rufnummer ein und bestätigen Sie mit **OK**.

Die Nummer wird gewählt, und die Anzeigen leuchten blau. Im Display wird die Gesprächsdauer angezeigt.

WAHLWIEDERHOLUNG

⇒ Drücken Sie eine Pfeiltaste.

Die zuletzt gewählte Rufnummer wird im Display angezeigt.

⇒ Mit den Pfeiltasten können Sie in der Gesprächsliste blättern.

⇒ Drücken Sie .

Die ausgewählte Rufnummer wird angewählt.

ANRUF ENTGEGENNEHMEN UND TÄTIG

- ☛ Sie können die Gesprächsliste löschen. Hierzu blättern Sie zum Ende der Liste und drücken **OK**. Dann erscheint die Frage „LISTE LÖSCHEN?“.

AUS DEM TELEFONBUCH ANRUFEN

Auf Seite 17 finden Sie Informationen, wie Sie Kontakte im Telefonbuch speichern und ändern.

- ⇒ Drücken Sie eine Ziffertaste zwei Sekunden lang.
Das Telefonbuch wird im Display angezeigt. Die gespeicherten Namen werden in alphabetischer Reihenfolge und mit dem ersten Buchstaben der gedrückten Taste angezeigt.
- ⇒ Verwenden Sie die Pfeiltasten, um den gewünschten Namen im Telefonbuch zu markieren.
- ⇒ Drücken Sie .
Die ausgewählte Rufnummer wird angewählt.
- ☛ Das Avaya B179 unterstützt auch ein externes Telefonbuch in Form eines Katalogservers (LDAP-Server). Weitere Informationen finden Sie auf Seite 19.

WÄHREND EINES GESPRÄCHS

EINSTELLEN DER LAUTSPRECHERLAUTSTÄRKE

- ⇒ Die Lautstärke stellen Sie mit den Tasten + und - ein.

GESPRÄCHE VORÜBERGEHEND TRENNEN

Stummschaltung

- ⇒ Drücken Sie  (**Mute**), um das Mikrofon auszuschalten.

Die Anzeigeleuchten wechseln von blau nach rot blinkend. Ihr Gesprächspartner hört nicht mehr, was Sie sagen.

- ⇒ Drücken Sie  (**Mute**) um das Gespräch weiterzuführen.

Warteposition

- ⇒ Drücken Sie **HOLD**, um das Gespräch in Warteposition zu schalten.

Die Anzeigeleuchten wechseln von blau nach rot blinkend. Sowohl Mikrofon als auch Lautsprecher sind ausgeschaltet, und das Gespräch befindet sich in Warteposition.

- ⇒ Durch erneutes Drücken der Taste **HOLD** wird das Gespräch wieder zugeschaltet.

GESPRÄCH BEENDEN

- ⇒ Um das Gespräch zu beenden, drücken Sie .

SICHERE VERBINDUNG

Avaya B179 unterstützt die sichere Datenverbindung zwischen zwei Geräten (Authentifikation und Verschlüsselung). Diese Funktion muss vom Administrator aktiviert werden.

Wenn die Funktion aktiviert ist, wird ein geschlossenes Vorhängeschloss unten rechts im Display angezeigt, wenn das Avaya B179 eine sichere Verbindung mit dem anderen Telefon hat. Wenn das angerufene Telefon oder die Vermittlungsstelle eine sichere Verbindung nicht unterstützt, wird ein offenes Vorhängeschloss angezeigt. Siehe Abbildung auf Seite 5.

GESPRÄCHE MIT MEHREREN PARTNERN TÄTIGEN

Auf der nächsten Seiten finden Sie unter „TELEFONLEITUNGEN VERWALTEN“ Informationen, wie Sie bei Mehrparteiengesprächen einzelne Partner in Warteposition schalten sowie über weitere innovative Funktionen.

EINEN PARTNER ZU EINEM GESPRÄCH HINZUSCHALTEN

Wenn noch freie Telefonleitungen vorhanden sind, können Sie neue Gesprächspartner hinzufügen, egal ob mit der Taste **☛ (Konferenz)** oder durch einen normalen Anruf.

⇒ Drücken Sie während eines laufenden Gesprächs auf **☛**, um ein neues Freizeichen zu erhalten.

Die laufenden Gespräche werden in Warteposition geschaltet.

⇒ Wählen Sie die neue Rufnummer.

① Sie können auch auf eine Pfeiltaste drücken, um die Gesprächsliste zu verwenden oder das Telefonbuch über das Menü aufzurufen.

⇒ Drücken Sie die Taste **☛ (Konferenz)**, um die Gespräche auf allen Leitungen zu einer Konferenz zusammenzuschalten.

KONFERENZGRUPPEN ANRUFEN

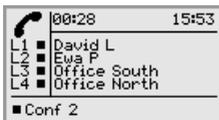
Unter „KONFERENZFÜHRER“ auf Seite 21 finden Sie Informationen zum Erstellen und Verwalten von Konferenzgruppen.

⇒ Drücken Sie die Taste **☛ (Konferenz)**.

⇒ Wählen Sie die gewünschte Konferenzgruppe und bestätigen Sie mit **OK**.

Das Avaya B179 ruft alle Mitglieder der Konferenzgruppe an.

Sobald ein Teilnehmer antwortet, wird dies durch ein gefülltes Viereck vor dem Namen angezeigt.



TELEFONLEITUNGEN VERWALTEN

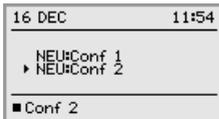
KONTO BEIM ANRUFEN WÄHLEN

Wenn Sie mehrere Konten im Avaya B179 registriert haben, können Sie den Wahlschalter verwenden, um zu wählen, welches Konto für das neue Gespräch verwendet werden soll.

Ein neues Gespräch führen

⇒ Drücken Sie die Taste **LINE**.

Das Leitungsmenü mit den Namen Ihrer Konten wird angezeigt.



⇒ Wählen Sie, welches Konto für das neue Gespräch verwendet werden soll, und drücken Sie **OK** oder .

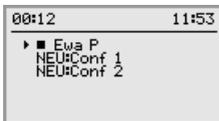
⇒ Geben Sie die Rufnummer ein und bestätigen Sie mit **OK**.

Einen neuen Partner hinzufügen

Auf die gleiche Weise können Sie während eines Gesprächs einen neuen Partner hinzuschalten und gleichzeitig wählen, welches Konto dafür verwendet werden soll.

⇒ Drücken Sie die Taste **LINE**.

Das Leitungsmenü mit den Namen Ihrer Konten (NEU:XXX) sowie die bereits besetzten Leitungen werden angezeigt.



⇒ Wählen Sie das Konto, das für das neue Gespräch verwendet werden soll, und drücken Sie **OK** oder .

Die übrigen Partner werden in Warteposition geschaltet.

⇒ Wählen Sie die neue Rufnummer.

⇒ Drücken Sie die Taste  (**Konferenz**), um die Gespräche auf allen Leitungen zu einer Konferenz zusammenzuschalten.

TELEFONLEITUNGEN VERWALTEN

ZWISCHEN LEITUNGEN BEI EINER KONFERENZ HIN- UND HERSCHALTEN

Nur mit einem Partner sprechen

⇒ Drücken Sie **HOLD**.

Alle Telefonleitungen werden in Warteposition geschaltet.

① Sie können auch **HOLD** drücken, nachdem Sie das Leitungsmenü geöffnet haben oder die Alternative KONFERENZ AUFT. im Leitungsmenü wählen, um die Leitungen in Warteposition zu schalten.

⇒ Drücken Sie **LINE**.

Das Leitungsmenü wird im Display angezeigt.



⇒ Markieren Sie einen Partner im Leitungsmenü und drücken Sie **OK** oder **HOLD**.

Die Gesprächspartner werden wieder zugeschaltet.

Zu einem anderen Partner wechseln

Die Beschreibung geht davon aus, dass Sie ein Gespräch mit einem Partner gemäß obiger Erläuterung führen.

⇒ Markieren Sie einen anderen Partner im Leitungsmenü und drücken Sie **HOLD**.

Der erste Partner wird in Warteposition geschaltet und der andere Partner wird zugeschaltet.

Mit mehreren Partnern sprechen

Die Beschreibung geht davon aus, dass Sie ein Gespräch mit einem Partner gemäß obiger Erläuterung führen.

⇒ Markieren Sie einen anderen Partner im Leitungsmenü und drücken Sie **OK**.

Sowohl der erste als auch der zweite Partner werden zugeschaltet.

Mit allen Partnern sprechen

⇒ Drücken Sie die Taste **☼ (Konferenz)**.

Alle Partner werden dem Gespräch zugeschaltet.

① Sie können auch die Alternative KONFERENZ EINR. im Leitungsmenü wählen, um alle Leitungen zusammenzuschalten.

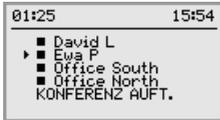
TELEFONLEITUNGEN VERWALTEN

LEITUNG TRENNEN

Sie können einzelne Leitungen während eines Mehrparteiengesprächs trennen.

⇒ Drücken Sie **LINE**.

Das Leitungsmenü wird im Display angezeigt.



⇒ Markieren Sie die Leitung, die Sie trennen möchten, und drücken Sie .

GESPRÄCH WEITERLEITEN

Wenn Sie das laufende Gespräch an ein anderes Telefon weiterleiten möchten.

⇒ Wählen Sie **MENU > TRANSFER**.

⇒ Geben Sie die Rufnummer ein und bestätigen Sie mit **OK**.

Das Gespräch wird an das andere Telefon übergeben.

ⓘ Bitte beachten Sie, dass einige Telefonanlagen diese Funktion nicht unterstützen.

Das Avaya B179 bietet Ihnen die Möglichkeit, Kontakte im Telefonbuch und Konferenzführer mit einem Passwort zu schützen. Alle Kontakte, die in der Grundfiguration (Default) gespeichert werden, sind für alle Anwender zugänglich und können nicht durch ein Passwort geschützt werden. Alle Kontakte, die von Admin gespeichert werden, werden ebenfalls in der Grundfiguration (Default) angezeigt.

Durch wählen eines Anwenderprofils und Angabe des PIN-Codes des Profils können eigene persönliche Kontakte, Konferenzgruppen und Einstellungen eingegeben werden, die nicht für andere Anwender zugänglich sind. Es stehen vier persönliche Anwenderprofile mit jeweils 1000 Kontakten und 20 Konferenzgruppen zur Verfügung.

Folgende individuelle Einstellungen sind für jedes Profil möglich:

- Standardkonto (falls zwei Konten registriert sind)
- Sprache
- Tonsignal
- Tastenton
- Zeitformat
- Equalizer
- Displaytext

Die Verwaltung der persönlichen Kontakte und sonstigen Einstellungen funktioniert auf die gleiche Weise, wenn man mit einem Anwenderprofil eingeloggt ist, solange die von Ihnen vorgenommenen Änderungen keine anderen Anwender betreffen.

Bitte beachten Sie, dass sich der Name des Anwenderprofils und der PIN-Code nur über die Webschnittstelle ändern lassen. Admin kann alle Namen der Anwenderprofile und PIN-Codes ändern.

EIN ANWENDERPROFIL VERWENDEN

⇒ Wählen Sie **MENU > PROFILE (1)**.

⇒ Markieren Sie das gewünschte Profil und drücken Sie **OK**.

⇒ Geben Sie den PIN-Code für das Profil ein.

① Der Standard-Code lautet **0000**.

Vom Profil ausloggen

⇒ Wählen Sie **MENU > PROFILE (1)**.

⇒ Drücken Sie mit markierter Alternative **AUSLOGGEN** auf **OK**.

PROFILE

NAME UND PASSWORT EINES PROFILS ÄNDERN

- ⇒ Loggen Sie auf dem Avaya B179 ein, siehe Seiten 34–35.
- ⇒ Wählen Sie **Settings** > **Basic**.
- ⇒ Klicken Sie auf **Edit** unter der Rubrik **Profiles**.
- ⇒ Geben Sie einen Namen und einen PIN-Code ein.
- ⇒ Klicken Sie auf **Set** und speichern Sie die Einstellungen durch Klicken auf **Save**.
- 🌐 Name und PIN-Code notieren und an einem sicheren Ort aufbewahren. Der Administrator kann die Einstellungen auf null zurückstellen.

TELEFONBUCH

Das Telefonbuch des Avaya B179 bietet in jedem Anwenderprofil Platz für 1000 Rufnummern. Auf Seite 8 wird erläutert, wie Sie eine Nummer aus dem Telefonbuch anrufen.

Text mit dem Tastenblock schreiben

Informationen zum Schreiben von Text mit den Tasten finden Sie auf Seite 4.

KONTAKT SUCHE

 Einen Kontakt im Telefonbuch finden Sie am einfachsten, indem Sie eine alphanumerische Taste zwei Sekunden lang gedrückt halten, siehe Seite 8. Sie können auch das Menü TELEFONBUCH verwenden.

⇒ Wählen Sie **MENU > TELEFONBUCH > KONTAKT SUCHE** (2,1).

⇒ Markieren Sie den gewünschten Kontakt.

 Sie können auch die Pfeiltasten verwenden und eine alphanumerische Taste drücken, um das Telefonbuch mit dem ersten Namen zu öffnen, der mit der gewählten Buchstabentaste beginnt.

⇒ Drücken Sie **OK** oder , um den gewählten Kontakt anzurufen, oder **C**, um zum Menü TELEFONBUCH zurückzukehren, oder **MENU**, um das Menü zu verlassen.

KONTAKT HINZUFÜGEN

⇒ Wählen Sie **MENU > TELEFONBUCH > KONTAKT HINZU** (2,2).

⇒ Geben Sie den Namen des Kontakts ein und bestätigen Sie mit **OK**.

⇒ Geben Sie die Telefonnummer ein und bestätigen Sie mit **OK**.

⇒ Drücken Sie **OK**, um einen weiteren Kontakt einzugeben, oder **MENU**, um das Menü zu verlassen.

KONTAKT BEARBEITEN

⇒ Wählen Sie **MENU > TELEFONBUCH > KONTAKT ÄNDERN** (2,3).

⇒ Markieren Sie den Kontakt, den Sie ändern möchten, und bestätigen Sie mit **OK**.

⇒ Nehmen Sie die Änderung vor und bestätigen Sie mit **OK**.

 Mit der Taste **C** löschen Sie Zeichen oder Ziffern in den Namen. Sie können die Änderungen von Namen oder Rufnummer abbrechen, indem Sie **C** drücken, bis das Menü TELEFONBUCH angezeigt wird.

TELEFONBUCH

KONTAKT LÖSCHEN

- ⇒ Wählen Sie **MENU > TELEFONBUCH > KONTAKT LÖSCH.** (2,4).
- ⇒ Markieren Sie den Kontakt, den Sie löschen möchten, und bestätigen Sie mit **OK**.
- ⇒ Bestätigen Sie, dass Sie den Kontakt wirklich löschen wollen, indem Sie noch einmal auf **OK** drücken, oder brechen Sie den Vorgang ab, indem Sie **C** drücken.

ALLE KONFERENZGRUPPEN LÖSCHEN

- ⇒ Wählen Sie **MENU > TELEFONBUCH > ALLE LÖSCHEN** (2,5).
- ⇒ Bestätigen Sie, dass Sie wirklich alle Kontakte löschen wollen, indem Sie noch einmal auf **OK** drücken, oder brechen Sie den Vorgang ab, indem Sie **C** drücken.

STATUS DES TELEFONBUCHS ANZEIGEN

- ⇒ Wählen Sie **MENU > TELEFONBUCH > STATUS** (2,6).
Im Display wird die Anzahl der gespeicherten Kontakte sowie der freie Speicherplatz für weitere Kontakte angezeigt.

EXTERNES TELEFONBUCH (LDAP)

Avaya B179 unterstützt ein externes Telefonbuch. Dies bedeutet, dass es mit einem Katalogserver gemäß LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) kommunizieren kann. Ein Administrator muss das externe Telefonbuch zugänglich machen, indem er die LDAP-Funktion im Avaya B179 aktiviert und konfiguriert.

Eine LDAP-Datenbank kann Tausende von Kontakten enthalten, und das Avaya B179 hat daher eine Suchfunktion, die den Inhalt der Datenbank dynamisch nach den von Ihnen angegebenen Suchkriterien filtert .

Die ersten drei Kontakte, die mit Ihren Suchkriterien übereinstimmen

Gewählte Kontakte (Mit den Pfeiltasten können Sie in der Liste blättern)

Die von Ihnen eingegebenen Suchkriterien



Anzahl der Kontakte, die Ihrer Suchanfrage entsprechen (Wenn das Zeichen > vor der Anzahl steht, bedeutet dies, dass mehr als die angezeigten vorhanden sind)

Wenn Sie den richtigen Kontakt gefunden haben, öffnen Sie ihn mit **OK**. Danach können Sie wählen, welche Telefonnummer des Kontakts Sie anrufen möchten (beispielsweise Arbeit, Mobil oder privat).

Liste mit den Telefonnummern des gewählten Kontakts



- ⓘ Bitte beachten Sie, dass der Administrator die Möglichkeit hat, die Funktionen auf unterschiedliche Weise zu konfigurieren. Dies bedeutet, dass sie in der Praxis anders als hier beschrieben funktionieren können.

Der Administrator kann einstellen, in welchem Datenbankfeld Ihre Suchkriterien verwendet werden sollen, wie viele Treffer im Avaya B179 angezeigt werden und welche Angaben angezeigt werden sollen (Name, Unternehmen, Abteilung, Telefonnummer).

Kontaktieren Sie den Telefon- oder Netzwerkverantwortlichen des Unternehmens, um Informationen zu erhalten, wie LDAP in Ihrem Avaya B179 konfiguriert ist.

EXTERNES TELEFONBUCH (LDAP)

KONTAKTE SUCHEN UND ANRUFEN

- ⇒ Wählen Sie **MENU > EXT. TEL.BUCH (3)**.

Das Avaya B179 nimmt Kontakt mit der Datenbank auf, die alle Kontakte sendet. Die ersten 50 werden im Avaya B179 angezeigt (in der Standardeinstellung).

- ⇒ Geben Sie weitere Suchkriterien ein, um die Liste zu filtern.

Die Anzahl der Treffer reduziert sich mit jedem Zeichen, das Sie eingeben.

- ① Wenn das Zeichen > vor der Anzahl der Treffer steht, bedeutet dies, dass mehr als die angezeigten vorhanden sind.
 - ① Geben Sie weitere Suchzeichen ein, bis die Anzahl der Treffer sich so weit reduziert, dass Sie den gesuchten Kontakt finden.
 - ① Sie können ein falsch eingegebenes Zeichen mit der Taste **C** löschen.
 - ① Informationen zum Schreiben von Text mit den Tasten finden Sie auf Seite 4.
- ⇒ Markieren Sie den gewünschten Kontakt mit den Pfeiltasten und öffnen Sie ihn durch Drücken auf **OK**.
- ① Wenn Sie Ihre Suche ändern möchten, können Sie auf **C** drücken, um zurückzugehen, oder auf **MENU**, um die Suche abzubrechen.
- ⇒ Markieren Sie die Nummer, die Sie anrufen möchten (falls mehrere Telefonnummern für den Kontakt angezeigt werden) und drücken Sie auf **OK** oder .

Die ausgewählte Rufnummer wird angewählt.

KONFERENZFÜHRER

Der Konferenzführer erleichtert das Zusammenschalten von bis zu fünf Parteien inklusive des eigenen Anschlusses. Das Avaya B179 ruft automatisch alle Teilnehmer der Konferenzgruppe an.

In jedem Anwenderprofil können bis zu 20 Konferenzgruppen gespeichert werden.

Text mit dem Tastenblock schreiben

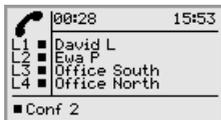
Informationen zum Schreiben von Text mit den Tasten finden Sie auf Seite 4.

KONFERENZGRUPPEN ANRUFEN

- ⇒ Drücken Sie die Taste **☛ (Konferenz)**.
- ⇒ Wählen Sie die gewünschte Konferenzgruppe.
- ① Sie können auch die Pfeiltasten verwenden und eine alphanumerische Taste drücken, um das Telefonbuch mit dem ersten Namen zu öffnen, der mit der gewählten Buchstabentaste beginnt.
- ⇒ Drücken Sie **OK**, wenn Sie sehen möchten, welche Teilnehmer zu der Gruppe gehören, die angerufen werden soll.
(Drücken Sie danach noch einmal **OK** oder **↵**, um die Gruppe anzurufen.)
Drücken Sie direkt **↵**, wenn Sie die Gruppe sofort anrufen möchten, ohne vorher die Gruppenmitglieder zu kontrollieren.

Das Avaya B179 ruft alle Mitglieder der Konferenzgruppe an.

Sobald ein Teilnehmer antwortet, wird dies durch ein gefülltes Viereck vor dem Namen angezeigt.



Sie können auch das Menü verwenden, um eine Konferenzgruppe auszuwählen und anzurufen.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > KONF.-FÜHRER > GRUPPE SUCHEN (4,1)**, wählen Sie die gewünschte Konferenzgruppe und bestätigen Sie mit **OK** oder **↵** wie oben.

KONFERENZFÜHRER

Einen Partner zu einem Gespräch hinzuschalten

- ⇒ Drücken Sie während eines laufenden Gesprächs auf , um ein neues Freizeichen zu erhalten.

Die laufenden Gespräche werden in Warteposition geschaltet.

- ⇒ Wählen Sie die neue Rufnummer.
- ① Sie können auch auf eine Pfeiltaste drücken, um die Gesprächsliste zu verwenden oder das Telefonbuch über das Menü aufzurufen.
- ⇒ Drücken Sie die Taste  (**Konferenz**), um die Gespräche zusammenzuschalten.

TEILNEHMER EINER KONFERENZGRUPPE ANZEIGEN

- ⇒ Wählen Sie **MENU > KONF.-FÜHRER > GRUPPE SUCHEN** (4,1).
- ⇒ Markieren Sie die gewünschte Gruppe und drücken Sie **OK**.
Die Namen der Teilnehmer der Konferenzgruppe werden angezeigt.
- ⇒ Drücken Sie **C** oder **OK** um zum Menü KONFERENZFÜHRER zurückzugehen oder **MENU**, um das Menü zu verlassen. Drücken Sie **OK** oder , um die Gruppe anzurufen.

EINE NEUE KONFERENZGRUPPE ANLEGEN

- ⇒ Wählen Sie **MENU > KONF.-FÜHRER > GRUPPE HINZU** (4,2).
- ⇒ Geben Sie einen Gruppennamen ein und bestätigen Sie mit **OK**.
- ⇒ Drücken Sie **OK**, um den ersten Teilnehmer einzugeben.
- ⇒ Geben Sie den Namen des ersten Teilnehmers ein und bestätigen Sie mit **OK**. Geben Sie die Rufnummer ein und bestätigen Sie mit **OK**.
- ⇒ Drücken Sie **OK**, um einen weiteren Teilnehmer einzugeben und wiederholen Sie den Vorgang wie oben beschrieben.
- ⇒ Zum Beenden drücken Sie auf die Taste **C**.

KONFERENZGRUPPE BEARBEITEN

- ⇒ Wählen Sie **MENU > KONF.-FÜHRER > GRUPPE ÄNDERN** (4,3).

Hier haben Sie folgende Auswahlmöglichkeiten: Namen einer Konferenzgruppe ändern, einen Teilnehmer einer Gruppe hinzufügen oder entfernen sowie Name und Telefonnummer eines Teilnehmers ändern.

- ⇒ Markieren Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Alternative im Menü und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

Die Namen der vorhandenen Konferenzgruppen werden angezeigt.

KONFERENZFÜHRER

- ⇒ Markieren Sie die Gruppe, die Sie ändern möchten und bestätigen Sie mit **OK**.
- ⇒ Markieren Sie einen eventuellen Teilnehmer, den Sie ändern möchten und bestätigen Sie mit **OK**.
- ⇒ Nehmen Sie die Änderung vor und bestätigen Sie mit **OK**.
- ① Mit der Taste **C** löschen Sie Zeichen oder Ziffern in den Namen. Sie können die Änderungen von Namen oder Rufnummer abbrechen, indem Sie **C** drücken, bis das Menü **KONFERENZFÜHRER** angezeigt wird.

KONFERENZGRUPPE LÖSCHEN

- ⇒ Wählen Sie **MENU > KONF.-FÜHRER > GRUPPE LÖSCHEN** (4,4).
- ⇒ Markieren Sie die Gruppe, den Sie löschen möchten, und bestätigen Sie mit **OK**.
- ⇒ Bestätigen Sie, dass Sie die Gruppe wirklich löschen wollen, indem Sie noch einmal auf **OK** drücken, oder brechen Sie den Vorgang ab, indem Sie **C** drücken.

ALLE KONFERENZGRUPPEN LÖSCHEN

- ⇒ Wählen Sie **MENU > KONF.-FÜHRER > ALLE LÖSCHEN** (4,5).
- ⇒ Bestätigen Sie, dass Sie wirklich alle Gruppen löschen wollen, indem Sie noch einmal auf **OK** drücken, oder brechen Sie den Vorgang ab, indem Sie **C** drücken.

STATUS DES KONFERENZFÜHRERS ANZEIGEN

- ⇒ Wählen Sie **MENU > KONF.-FÜHRER > STATUS** (4,6).

Im Display wird die Anzahl der gespeicherten Konferenzgruppen sowie der freie Speicherplatz für weitere Gruppen angezeigt.

GESPRÄCHAUFZEICHNUNG

Sie können eine Telefonkonferenz auf einer SD-Speicherkarte (Secure Digital) aufzeichnen und später wieder abspielen. Sie können sowohl laufende Gespräche aufzeichnen als auch das Avaya B179 als Diktiergerät verwenden.

Während der Aufzeichnung leuchtet ein Aufzeichnungssymbol im Display. Um die anderen Teilnehmer der Telefonkonferenz darüber zu informieren, dass eine Aufzeichnung des Gesprächs erfolgt, ertönt alle 20 Sekunden ein Ton. Der Ton kann unter Einstellungen abgestellt werden, siehe Seite 26.

Das aufgezeichnete Gespräch wird auf der Speicherkarte gespeichert. Die Datei erhält einen Namen nach der Uhrzeit, zu der die Aufzeichnung gestartet wurde (beispielsweise 14-35-01.wav), und wird in einem Ordner mit dem aktuellen Datum gespeichert. Nach Beendigung der Aufzeichnung kann der Name der Datei geändert werden.

AUFZEICHNUNG STARTEN

Bitte vergessen Sie nicht, die Konferenzteilnehmer vorher über die Aufzeichnung zu informieren.

- ⇒ Drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste **REC/C** und bestätigen Sie mit **OK**.
Das Aufzeichnungssymbol blinkt im Display.

STUMMSCHALTUNG

- ⇒ Drücken Sie während eines Gesprächs auf die Taste **⊘ (Mute)**, um das Mikrofon abzuschalten.

Die Anzeigeleuchten wechseln von blau nach rot.

Der angerufene Gesprächspartner hört jetzt nicht mehr, was Sie sagen und es werden nur seine Äußerungen aufgezeichnet.

WARTEPOSITION

- ⇒ Drücken Sie während eines Gesprächs die Taste **HOLD**, um es in Warteposition zu schalten.

Die Anzeigeleuchten wechseln von blau nach rot blinkend.

Sowohl Mikrofon als auch Lautsprecher sind ausgeschaltet, und das Gespräch befindet sich in Warteposition. Keiner der Gesprächspartner wird jetzt aufgezeichnet.

AUFZEICHNUNG BEENDEN

- ⇒ Drücken Sie zwei Sekunden lang die Taste **REC/C** und bestätigen Sie mit **OK**.
Das Aufzeichnungssymbol wird nicht mehr im Display angezeigt.

- ① Wenn Sie ein Gespräch aufzeichnen und das Gespräch beendet wird, werden Sie gefragt, ob Sie die Aufzeichnung beenden möchten.

GESPRÄCHSAUFZEICHNUNG

GESPRÄCHSAUFZEICHNUNG ABSPIELEN

Die aufgezeichnete Telefonkonferenz kann sowohl im Avaya B179 als auch in einem Computer mit SD-Kartenleser abgespielt werden. Die Aufzeichnung erfolgt im wav-Format und kann mit einem beliebigen Mediaplayer abgespielt werden. So hören Sie die Aufzeichnung im Avaya B179:

- ⇒ Wählen Sie **MENU > AUFZEICHNUNG > DATEI ABSPIEL** (5,1).
- ⇒ Markieren Sie den gewünschten Ordner (Datum) und bestätigen Sie mit **OK**.
Eine Liste aller Aufzeichnungen des aktuellen Datums wird angezeigt. Für jede Aufzeichnung werden Name, Datum, Uhrzeit und Länge angezeigt.
- ⇒ Markieren Sie die gewünschte Aufzeichnung und starten Sie die Wiedergabe mit **OK**.

Einstellen der Lautsprecherlautstärke

- ⇒ Erhöhen Sie die Lautstärke mit der Taste **▲+** und reduzieren Sie die Lautstärke mit der Taste **▲-**.

Wiedergabe vorübergehend unterbrechen

- ⇒ Durch Drücken auf **OK** unterbrechen Sie die Wiedergabe.
- ⇒ Durch erneutes Drücken auf **OK** wird die Wiedergabe fortgesetzt.

Während der Wiedergabe in der Aufzeichnung vor- und zurückgehen

- ⇒ Durch Drücken der Pfeiltaste nach oben oder nach unten können Sie in der Aufzeichnung vor- oder zurückspulen.
- ① Jeder Tastendruck entspricht 10 Sekunden.

Wiedergabe stoppen

- ⇒ Durch Drücken auf **C** stoppen Sie die Wiedergabe.

NAMEN DER AUFZEICHNUNGEN ÄNDERN

- ① In der Standardeinstellung besteht der Name der Aufzeichnung aus dem Zeitpunkt des Aufzeichnungsstarts.
- ⇒ Wählen Sie **MENU > AUFZEICHNUNG > NAMEN ÄNDERN** (5,2).
- ⇒ Markieren Sie den gewünschten Ordner und drücken Sie **OK**.
- ⇒ Markieren Sie die zu bearbeitende Aufzeichnung und drücken Sie **OK**.
- ⇒ Nehmen Sie die Änderung vor und bestätigen Sie mit **OK**.
- ① Mit der Taste **C** löschen Sie Zeichen oder Ziffern in den Namen.

Sie können die Änderungen abbrechen, ohne Namen oder Nummern zu ändern, indem Sie mehrmals die Taste **C** drücken, bis das Menü **NAMEN ÄNDERN** angezeigt wird.

GESPRÄCHSAUFZEICHNUNG

AUFZEICHNUNG LÖSCHEN

- ⇒ Wählen Sie **MENU > AUFZEICHNUNG > DATEI LÖSCHEN** (5,3).
- ⇒ Markieren Sie den gewünschten Ordner und drücken Sie **OK**.
- ⇒ Markieren Sie die zu löschende Aufzeichnung und drücken Sie **OK**.
- ⇒ Bestätigen Sie, dass Sie die Aufzeichnung wirklich löschen möchten, indem Sie auf **OK** drücken oder brechen Sie den Vorgang ab, indem Sie auf **C** drücken.

ALLE AUFZEICHNUNGEN LÖSCHEN

- ⇒ Wählen Sie **MENU > AUFZEICHNUNG > ALLE LÖSCHEN** (5,4).
- ⇒ Bestätigen Sie, dass Sie wirklich alle Aufzeichnungen löschen möchten, indem Sie auf **OK** drücken oder brechen Sie den Vorgang ab, indem Sie auf **C** drücken.

EINSTELLUNG DES AUFZEICHNUNGSHINWEISES

Um die anderen Teilnehmer der Telefonkonferenz darüber zu informieren, dass eine Aufzeichnung des Gesprächs erfolgt, ertönt alle 20 Sekunden ein kurzer Ton. Diese Funktion kann abgeschaltet werden.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > AUFZEICHNUNG > EINSTELLUNGEN** (5,5).
- ⇒ Treffen Sie Ihre Wahl und bestätigen Sie mit **OK**.

STATUS DER GESPRÄCHSAUFZEICHNUNGSFUNKTION ANZEIGEN

- ⇒ Wählen Sie **MENU > AUFZEICHNUNG > STATUS** (5,6).
Im Display werden die Anzahl der Aufzeichnungen, die Gesamtlänge der aufgezeichneten Gespräche sowie die verbleibende Speicherkapazität der Karte in Stunden angezeigt

EINSTELLUNGEN

Im Avaya B179 sind die möglichen Einstellungen in zwei Gruppen gegliedert: Basic und Advanced. Um zu den erweiterten Einstellungen zu gelangen, müssen Sie den PIN-Code für Admin eingeben.

- ☛ Die Einstellungen erfolgen am einfachsten mit einem Computer und der Webschnittstelle im Avaya B179, siehe Seite 34.

GRUNDEINSTELLUNGEN

Standardkonto wählen

Wenn das Telefon zwei Konten registriert hat, wählen Sie, welches Konto als Standard verwendet werden soll.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > EINSTELLUNGEN > GRUNDEINST. > KONTEN** (6,1,1).
- ⇒ Wählen Sie **KONTO 1** oder **KONTO 2** und bestätigen Sie mit **OK**.

Der Name des Kontos wird im Display angezeigt. Wenn das gewählte Konto nicht registriert ist, wird NICHT KONFIG. im Display angezeigt.

Sprache wählen

- ⇒ Wählen Sie **MENU > EINSTELLUNGEN > GRUNDEINST. > SPRACHE** (6,1,2).
- ⇒ Wählen Sie die gewünschte Sprache und bestätigen Sie mit **OK**.

Tastenton ausschalten

Sie können wählen, ob beim Drücken einer Taste ein Ton zu hören ist oder nicht. Unabhängig von dieser Einstellung hören Sie bei der Eingabe einer Rufnummer während eines Gesprächs Töne.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > EINSTELLUNGEN > GRUNDEINST. > TASTENTON** (6,1,3).
- ⇒ Treffen Sie Ihre Wahl und bestätigen Sie mit **OK**.

Lautstärke des Klingesignals einstellen

- ⇒ Wählen Sie **MENU > EINSTELLUNGEN > GRUNDEINST. > ANRUFSSIGNAL** (6,1,4).
- ⇒ Treffen Sie Ihre Wahl und bestätigen Sie mit **OK**.

- ⓘ Es gibt sechs verschiedene Ebenen und eine Stumm-Einstellung. Das Anrufsignal wird bei jeder gewünschten Ebene vorgespielt. In der Stummschaltung blinkt das Telefon bei eingehenden Anrufen lediglich.

EINSTELLUNGEN

Tonqualität einstellen (Equalizer)

Die Tonwiedergabe kann auf die gewünschte Tonhöhe (WEICH, NEUTRAL und HELL) eingestellt werden.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > EINSTELLUNGEN > GRUNDEINST. > EQUALIZER** (6,1,5).
- ⇒ Treffen Sie Ihre Wahl und bestätigen Sie mit **OK**.

Einstellungen für den Anschluss externer Geräte (Aux)

Das Avaya B179 kann an ein schnurloses Headset oder an eine externe Lautsprecheranlage (PA) angeschlossen werden. Für letzteres ist eine PA-Interface-Box als Zubehör erforderlich.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > EINSTELLUNGEN > GRUNDEINST. > AUX-BUCHSE** (6,1,6).
- ⇒ Wählen Sie die Alternative PA, um die Funktion für externes Mikrofonmischpult und Lautsprechersystem zu aktivieren.
- ⓘ Wählen Sie die Alternative PA nicht, wenn keine Lautsprecheranlage angeschlossen ist. Diese Alternative schaltet das interne Mikrofon und die internen Lautsprecher aus. HEADSET kann immer gewählt werden, unabhängig davon, ob ein Headset angeschlossen ist oder nicht.

Einstellungen für externe Lautsprecheranlage, PA

Diese Einstellungen setzen voraus, dass PA im vorangegangenen Menü aktiviert wurde.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > EINSTELLUNGEN > GRUNDEINST. > PA** (6,1,7).



- ⇒ Wählen Sie **INT. MIKROFON** und drücken Sie **OK**, um zwischen eingeschaltet (gefülltes Quadrat) und ausgeschaltet zu wechseln.
- ⓘ Für ein maximale Tonqualität sollten Sie das interne Mikrofon nicht zusammen mit externen Mikrofonen verwenden, die über die PA-Interface-Box angeschlossen sind.
- ⓘ Es wird nur das interne Mikrofon ausgeschaltet. Eventuell an das Avaya B179 angeschlossene externe Mikrofone bleiben eingeschaltet.
- ⇒ Wählen Sie **INT. LAUTSPR.** und drücken Sie **OK**, um zwischen eingeschaltet (gefülltes Quadrat) und ausgeschaltet zu wechseln.
- ⓘ Für ein maximale Tonqualität sollten Sie die internen Lautsprecher nicht zusammen mit externen Lautsprechern verwenden, die über die PA-Interface-Box angeschlossen sind.

EINSTELLUNGEN

Zeitformat

Datum und Uhrzeit können nur von **Admin** eingestellt werden. Normalerweise wird die Uhrzeit automatisch von einem Zeitserver übernommen. Mit Zeitformat kann man zwischen 12-Stunden- und 25-Stunden-Zeitanzeige wählen.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > EINSTELLUNGEN > GRUNDEINST. > ZEITFORMAT** (6,1,7).
- ⇒ Treffen Sie Ihre Wahl und bestätigen Sie mit **OK**.

Text im Display ändern

Sie können den Text ändern, der im Bereitschaftsmodus im Display des Avaya B179 angezeigt wird.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > EINSTELLUNGEN > GRUNDEINST. > DISPLAYTEXT** (6,1,8).
- ⇒ Löschen Sie den vorhandenen Text mit der Taste **C** und geben Sie den gewünschten Text ein. Bestätigen Sie mit **OK**.

Zurückstellung

Damit werden die Anwendereinstellungen des aktuellen Anwenderprofils auf die Werkseinstellungen zurückgestellt. Telefonbuch, Konferenzführer und alle Grundeinstellungen (Basic) werden zurückgestellt. Einstellungen zu Konten, Netzwerk und SIP werden nicht zurückgestellt.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > EINSTELLUNGEN > GRUNDEINST. > STANDARD** (6,1,9).
- ⇒ Bestätigen Sie, dass Sie alle Einstellungen zurückstellen wollen, indem Sie noch einmal auf **OK** drücken, oder brechen Sie den Vorgang ab, indem Sie **C** drücken.

ERWEITERTE EINSTELLUNGEN

Diese Einstellungen können nur durch Admin vorgenommen werden. Siehe „Installation and Administration of Avaya B179“ (in englischer Sprache).

EINSTELLUNGEN

EINSTELLUNGEN WÄHREND EINES LAUFENDEN GESPRÄCHS

Die Menüs HEADSET/PA, TELEFONBUCH, TRANSFER und EQUALIZER sind während eines laufenden Gesprächs durch Drücken auf **MENU** zugänglich. Die erste Alternative ist entweder HEADSET oder PA, je nachdem ob PA aktiviert ist.

- ⓘ Diese HEADSET/PA-Einstellungen sind zur zugänglich, wenn ein Gespräch geführt wird.

Die internen Mikrofone bei der Verwendung eines Headsets ausschalten

- ⓘ Die Menüalternative HEADSET setzt voraus, dass PA nicht aktiviert ist.

Ein schnurloses Headset kann verwendet werden, wenn sich eine Person weit vom Konferenztelefon entfernen muss, beispielsweise bei Vorlesungen. Wenn man das Avaya B179 als persönliches Telefon mit Headset verwenden möchte, können die internen Lautsprecher vorübergehend ausgeschaltet werden.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > HEADSET**.
- ⇒ Antworten Sie auf die Frage "LAUTSPR. AUS?" mit JA.

- ⓘ Die Lautsprecher werden automatisch eingeschaltet, wenn das aktuelle Gespräch beendet wird.

Einstellung des Mikrofons über die PA-Anlage

- ⓘ Die Menüalternative PA setzt voraus, dass PA aktiviert ist.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > PA > PA MONITOR**.



- ⇒ Stellen Sie den Mikrofonpegel am Mischpult so ein, dass der im Display angezeigte Wert bei einem normalen Gespräch bei 10–12 liegt.

Manuelle Einstellung der PA-Kalibrierung

Die Duplex-Funktion des Konferenztelefons kann bei einem Anschluss an eine PA-Anlage kalibriert werden. Der Kalibrierungswert kann automatisch vom Avaya B179 gesetzt oder manuell in Stufen zwischen 0 und 5 eingestellt werden, wobei 0 der Maximalwert für Duplex ist.

- Den Kalibrierungswert erhöhen, wenn der angerufene Gesprächspartner störende Echos hört.
- Den Kalibrierungswert reduzieren, wenn der angerufene Gesprächspartner einen geringen Grad von Duplex hört, also wenn Ihre Stimme leise oder nicht zu hören ist, wenn der Gesprächspartner selber spricht.

EINSTELLUNGEN

- ① Die Position der Mikrofone und Lautsprecher der PA-Anlage sowie die Einstellungen des Verstärkers können die Duplex-Möglichkeiten beeinflussen.

⇒ Wählen Sie **MENU > PA > KALIBRIERUNG**.



- ① AUTO ist die Grundeinstellung und wird für die meisten Situationen empfohlen. Der Wert in Klammern ist der gemessene Kalibrierungswert.
- ⇒ Wählen Sie verschiedene Werte und vergleichen Sie die jeweilige Tonqualität, um die gewünschte Einstellung vorzunehmen.
- ① Bitte beachten Sie, dass Ihr Gesprächspartner die Wirkung der verschiedenen Einstellungen beurteilen muss.

SYSTEM

Das Systemmenü kann für einen manuellen Neustart und die Rückstellung verwendet werden.

Neustart des Telefonprogramms

Damit werden die Telefonfunktionen neu gestartet, dieser Vorgang dauert weniger als 30 Sekunden.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > SYSTEM > RESTART (7,1)**.
- ⇒ Bestätigen Sie, dass Sie den Neustart wirklich durchführen wollen, indem Sie noch einmal auf **OK** drücken, oder brechen Sie den Neustart ab, indem Sie **C** drücken.

Neustart des Telefons

Damit wird das Telefon neu gestartet, dieser Vorgang dauert etwa zwei Minuten.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > SYSTEM > REBOOT (7,2)**.
- ⇒ Bestätigen Sie, dass Sie den Neustart wirklich durchführen wollen, indem Sie noch einmal auf **OK** drücken, oder brechen Sie den Neustart ab, indem Sie **C** drücken.

Zurückstellen auf die Werkseinstellungen

Diese Alternative stellt das Avaya B179 vollständig zurück. Alle Einstellungen inklusive der PIN-Codes und registrierten Konten werden gelöscht. Für diese Alternative ist der PIN-Code für Admin erforderlich.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > SYSTEM > WERKSEINSTELL. (7,3)**.

EINSTELLUNGEN

- ⇒ Geben Sie den PIN-Code für Admin ein und drücken Sie **OK**.
- ⇒ Bestätigen Sie, dass Sie den Neustart wirklich durchführen wollen, indem Sie noch einmal auf **OK** drücken, oder brechen Sie den Neustart ab, indem Sie **C** drücken.

STATUS ÜBERPRÜFEN

Das Statusmenü kann bei der Fehlersuche verwendet werden. Nur der Administrator kann diese Einstellungen ändern. Was die anderen Einstellungen beinhalten, wird in „Avaya B179 SIP Conference Phone - Installation and Administration Guide“ erläutert.

Konto 1

Zur Kontrolle der Kontoeinstellungen für SIP-Konto 1.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > STATUS > KONTEN > KONTO 1** (8,1,1).

Dies zeigt den Status für:

- KONTONAME
- STATUS
- REGISTER
- ANWENDER
- ANWENDERNAMEN
- REALM
- PROXY

Konto 2

Zur Kontrolle der Kontoeinstellungen für SIP-Konto 2.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > STATUS > KONTEN > KONTO 2** (8,1,2).

Zeigt die gleichen Informationen wie die obige Menüalternative.

Übertragungsprotokoll

Zur Kontrolle, welches Protokoll zum Transport von Datenpaketen im Netzwerk verwendet wird.

- ⇒ Wählen Sie **MENU > STATUS > KONTEN > TRANSPORT** (8,1,3).

Das aktuelle Protokoll wird angezeigt.

Netzwerk

Zur Kontrolle, welches Protokoll zum Transport von Datenpaketen im Netzwerk verwendet wird.

- ⇒ Wählen sie **MENU > STATUS > NETZWERK** (8,2).

Dies zeigt den Status für:

- DHCP
- IP-ADRESSE

EINSTELLUNGEN

- HOSTNAME
- DOMÄNE
- NETZMASKE
- GATEWAY
- DNS 1
- DNS 2
- VLAN

NAT Traversal

Zur Kontrolle, ob die Adressenkonvertierung aktiviert ist. Dies kann erforderlich sein, wenn das Telefon hinter einer Firewall installiert ist.

⇒ Wählen Sie **MENU > STATUS > NAT TRAVERSAL** (8,3).

Dies zeigt den Status für:

- STUN
- TURN
- ICE

Media

Zur Kontrolle der Präferenzen der Ton-Codierung und DTMF-Signalisierung.

⇒ Wählen Sie **MENU > STATUS > MEDIUM** (8,4).

Dies zeigt den Status für:

- CODEC-PRIORITÄT
- VAD
- DTMF-SIGNAL
- SICHER RTP
- SICHERE SIGNALIS.

Uhrzeit

Zur Kontrolle von Zeitserver und Zeitzone.

⇒ Wählen Sie **MENU > STATUS > UHRZEIT** (8,5).

Dies zeigt den Status für:

- NTP
- NTP SERVER
- ZEITZONE

Ausrüstung

Zum Überprüfen von Seriennummer und Programmversion des Telefons.

⇒ Wählen Sie **MENU > STATUS > EINHEIT** (8,6).

Dies zeigt den Status für:

- AVAYA B179 (Programmversion und Datum)
- SERIENNUMMER
- MAC-ADRESSE

WEBSCHNITTSTELLE VERWENDEN

Mit einem Browser und Computer, der an das selbe Netzwerk angeschlossen ist, können Kontakte, Konferenzgruppen verwaltet und Einstellungen des Avaya B179 vorgenommen werden.

- ⓘ Die Wahl der Sprache im Avaya B179 hat keine Auswirkungen auf die Webschnittstelle, die nur auf English zur Verfügung steht.

Die Gesprächsaufzeichnung kann aus Sicherheitsgründen nur direkt am Avaya B179 gesteuert werden. Alle anderen Einstellungen, die man direkt am Avaya B179 vornimmt, können auch über die Webschnittstelle erfolgen. Kontakte und Konferenzgruppen importieren und exportieren, Anwenderprofile verwalten und PIN-Codes ändern kann man allerdings nur über die Webschnittstelle. Der Administrator kann außerdem die Einloggungen überprüfen, die Firmware aktualisieren und eine Konfigurationsdatei erstellen.

Einstellungen, die das Netzwerk und die Konten betreffen, erfordern ein Einloggen als Administrator. Alle Einstellungen lassen sich aber auch als Anwender überprüfen. Einstellungen, die Administratorrechte voraussetzen, werden beschrieben unter „Avaya B179 SIP Conference Phone - Installation and Administration Guide“ (nur auf Englisch).

Als Standardeinstellung lautet der PIN-Code koden **0000** für das Anwenderkonto (Default, Profile 1, Profile 2, Profile 3 und Profile 4). Sie sollten einen anderen PIN-Code wählen, um die Einstellungen zu schützen. Der Code kann acht Ziffern enthalten. Der Administrator kann die PIN-Codes für die Anwenderkonten jederzeit sehen und ändern. Der PIN-Code des Administrators lässt sich nur durch eine vollständige Rückstellung auf die Werkseinstellungen auf null setzen.

NETZWERKADRESSE ÜBERPRÜFEN

Um auf die Webschnittstelle im Avaya B179 zugreifen zu können, müssen Sie die Netzwerkadresse ermitteln.

- ⇒ Drücken Sie **MENU** und wählen Sie die Menüalternative **STATUS > NETZWERK** (8,2).
- ⇒ Kontrollieren Sie die Netzwerkadresse des Konferenztelefons unter der Rubrik **IP-ADRESSE**.



WEBSCHNITTSTELLE VERWENDEN

AUF DEM AVAYA B179 EINLOGGEN

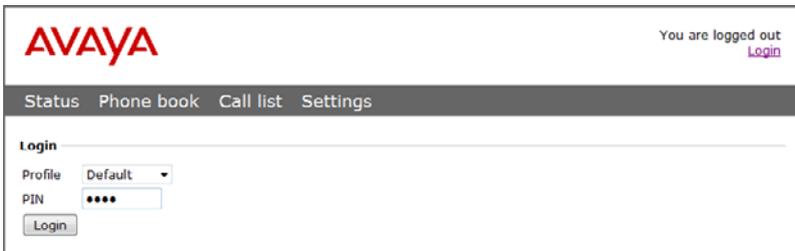
⇒ Schreiben Sie die Netzwerkadresse des Telefons in das Adressenfeld des Browsers.



⇒ Wählen Sie **Default** oder ein leeres Anwenderprofil unter Profile und geben Sie den PIN-Code ein.

① Der Standard-Code lautet **0000**.

Sie können ein eigenes, mit persönlichem Passwort geschütztes Telefonbuch anlegen, indem Sie ein Anwenderprofil verwenden.

A screenshot of the Avaya web interface. At the top left is the 'AVAYA' logo. At the top right, it says 'You are logged out' with a 'Login' link. Below this is a navigation bar with 'Status', 'Phone book', 'Call list', and 'Settings'. The main content area is titled 'Login' and contains a 'Profile' dropdown menu set to 'Default', a 'PIN' input field with four dots, and a 'Login' button.

WEBSCHNITTSTELLE VERWENDEN

TELEFONBUCH VERWALTEN

⇒ Wählen Sie **Phone Book**.

Hier können Sie Kontakte hinzufügen, ändern und löschen. Sie können außerdem bereits vorhandene Kontakte importieren.

- ① Wenn ein Kontakt im Telefonbuch eingetragen ist, wird der Name im Display des Telefons angezeigt, wenn Sie den Kontakt anrufen oder der Kontakt sie anruft.

Einen Kontakt hinzufügen

⇒ Geben Sie den Namen des Kontakt ein unter **Name**:

⇒ Geben Sie die Telefonnummer oder URI ein unter **Number/URI**.

Informationen zur URI finden Sie auf den Seiten 44–45.

- ① Wie die Nummer eingegeben ist, kann abhängig von der verwendeten SIP-Vermittlungsstelle sein, in der Regel verwenden Sie folgende Eingabe:
 - Vollständige Telefonnummer inklusive Landesvorwahl
 - Telefonnummer inklusive Vorwahl
 - Nur die lokale Telefonnummer
 - Interne Kurzwahl (mit eigener Telefonanlage)
 - URI, beispielsweise **sip:user@company.com**
 - URI mit IP-Adresse, beispielsweise **sip:10.10.1.100** (innerhalb eines lokalen Netzwerks)

⇒ Klicken Sie auf **Add contact**.

WEBSCHNITTSTELLE VERWENDEN

Kontakt bearbeiten

- ⇒ Klicken Sie auf **Edit contact** nach dem Kontakt, den Sie ändern möchten.
- ⇒ Bearbeiten Sie den Kontakt und klicken Sie danach auf **Save contact**.

Kontakt löschen

- ⇒ Klicken Sie auf **Erase contact** nach dem Kontakt, den Sie löschen möchten.
- ⇒ Bestätigen Sie, dass Sie den Kontakt löschen möchten.

Sie können auch alle Kontakte in einem Schritt löschen. Hierzu klicken Sie auf **Erase all**.

Kontakte importieren

Sie können Kontakte aus einer mit Kommata getrennten Textdatei (csv) importieren. Eine derartige Datei kann man mit Microsoft Excel erstellen und im Format csv speichern.

In die erste Spalte schreiben Sie den Namen des Kontakts und in die zweite Spalte die Telefonnummer oder URI. Verwenden Sie keine Bindestriche oder Leerzeichen in der Nummer. Bitte beachten Sie auch, dass Excel Nullen am Anfang einer Zahl ignoriert. Formatieren Sie die Zellen daher als Text.

☛ Informationen zur URI finden Sie auf den Seiten 46–47.

| | A | B | C | D | E | F |
|----|-------------------|-----------------|---|---|---|---|
| 1 | Name | Telephone | | | | |
| 2 | Allen, Jerry | +461607954884 | | | | |
| 3 | Anderson, Justin | +461607954955 | | | | |
| 4 | Andrews, Fanny | +461607954883 | | | | |
| 5 | Berg, David | +461607954893 | | | | |
| 6 | Berlin office | +49116603687451 | | | | |
| 7 | Bewers, Darren | +461607954884 | | | | |
| 8 | Bjork, Markus | +461607954949 | | | | |
| 9 | Branshaw, Liw | +461607954871 | | | | |
| 10 | Carling, Richard | +461607954868 | | | | |
| 11 | Carlsson, Julia | +461607954884 | | | | |
| 12 | Claesson, Nicole | +461607954886 | | | | |
| 13 | Collins, David | +461111599581 | | | | |
| 14 | Cordin, Justin | +461607954898 | | | | |
| 15 | Crown, Juanito | +461607954896 | | | | |
| 16 | Evalders, Julie | +461607954881 | | | | |
| 17 | Gardelius, Stefan | +461607954950 | | | | |
| 18 | Hellberg, Mark | +461607954884 | | | | |
| 19 | Konrads, Ray | +461607954870 | | | | |
| 20 | Langdon, Steve | +461607954890 | | | | |
| 21 | Leander, Adam | +461607954879 | | | | |
| 22 | Lowendahl, Roger | +461607954885 | | | | |
| 23 | Luong, Xi | +461607954878 | | | | |
| 24 | Magret, Robin | +461607954895 | | | | |
| 25 | Mowat, Leo | +461607954872 | | | | |

Man kann eine csv-Datei auch mit einem Programm erstellen, das im unformatierten Textformat speichern kann. Schreiben Sie den Namen, gefolgt von einem Semikolon

WEBSCHNITTSTELLE VERWENDEN

und die Telefonnummer - immer ein Kontakt in einer Zeile. Geben Sie der Datei vor dem Speichern den Appendix **csv** statt **txt**.

```
Name; Telephone
Allen, Jerry ;+461607954884
Anderson, Justin ;+461607954955
Andrews, Fanny ;+461607954883
Berg, David ;+461607954893
Berlin office;+49111423687451
Bewers, Darren ;+461607954884
Bjork, Markus;+461607954949
Branshaw, Liw;+461607954871
Carling, Richard ;+461607954868
Carlsson, Julia ;+461607954884
Claesson, Nicole;+461607954886
Collins, David ;+462380599581
Cordin, Justin;+461607954898
Crown, Juanito;+461607954896
Evalders, Julie;+461607954881
Gardelius, Stefan ;+461607954950
Hellberg, Mark ;+461607954884
Konrads, Ray ;+461607954870
Langdon, Steve ;+461607954890
Leander, Adam ;+461607954879
Lowendahl, Roger;+461607954885
Luong, Xi;+461607954878
Magret, Robin ;+461607954895
Mowat, Leo;+461607954872
Mowji, Al ;+461607954866
Nelson, Mike ;+461607954880
Nyberg, Paul;+461607954867
Orn, Oliver ;+461607954875
Orn, Lisa ;+461607954877
```

- ☛ Normalerweise lassen sich Kontaktbücher, die Sie bereits im Rechner haben, im csv-Format exportieren.
- ⇒ Klicken Sie auf **Durchsuchen...** unter der Rubrik Import im Webfenster.
- ⇒ Wählen und öffnen Sie ihre csv-Datei.
- ⇒ Klicken Sie auf **Import**.
- ⓘ Der Name ist auf 15 Zeichen begrenzt, da das Display des Avaya B179 nicht mehr Zeichen darstellen kann.

Kontakte exportieren

Sie können Ihre Kontakte als Dokument im csv-Format exportieren, um sie in einem anderen Telefon zu importieren.

- ⇒ Klicken Sie auf **Export**.
- ⇒ Wählen Sie als Dokument speichern.

WEBSCHNITTSTELLE VERWENDEN

KONFERENZFÜHRER VERWALTEN

⇒ Wählen Sie **Phone Book** > **Conference guide**.

The screenshot shows the Avaya web interface. At the top left is the Avaya logo. At the top right, it says "You are logged in as DEFAULT" with a "Logout" link. Below this is a navigation bar with tabs: "Status", "Phone book", "Call list", and "Settings". The "Phone book" tab is selected. Underneath, there are sub-tabs: "Contacts" and "Conference guide", with "Conference guide" being the active one. The main content area is titled "Edit Conference groups". It has three columns: "Group name:", "Part name:", and "Number/URI". There are four rows of input fields. To the right of each row is a dropdown menu, all currently set to "Phone book". Below the input fields is an "Add group" button. Underneath that is an "Erase all groups" button. The "Import" section has a "File" input field, a "Bladdra..." button, and an "Import" button. The "Export" section has an "Export" button.

Hier können Sie Konferenzgruppen hinzufügen, ändern und löschen. Sie können außerdem bereits erstellte Gruppen importieren.

- ① Wenn ein Kontakt im Telefonbuch enthalten ist, wird dessen Name im Display des Telefons angezeigt, wenn die Verbindung hergestellt ist.

Eine neue Konferenzgruppe anlegen

- ⇒ Den Namen der Gruppe, die Namen der Teilnehmer und deren Telefonnummer eingeben.
- 📁 Sie können ebenfalls weitere Teilnehmer aus dem Telefonbuch hinzufügen durch Anklicken der Drop-Down Liste **Phone book**.
- ⇒ Die Gruppe durch Klicken auf **Add group** speichern.

Konferenzgruppe bearbeiten

- ⇒ Klicken Sie auf **Edit group** bei dem Kontakt, den Sie ändern möchten.
- ⇒ Bearbeiten Sie die Gruppe und klicken Sie anschließend auf **Save group**.

WEBSCHNITTSTELLE VERWENDEN

Konferenzgruppe löschen

- ⇒ Klicken Sie auf **Erase group** bei der Gruppe, die den Sie löschen möchten.
- ⇒ Bestätigen Sie, dass Sie die Gruppe löschen möchten.
- ① Sie können auch alle Gruppen in einem Schritt löschen. Hierzu klicken Sie auf **Erase all groups**.

Konferenzgruppen importieren

Sie können Konferenzgruppen aus einer mit Kommata getrennten Textdatei (csv) importieren. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter „Kontakte importieren“ auf Seite 37.

In die erste Spalte schreiben Sie den Namen der Gruppe, in die zweite die Namen der Teilnehmer und in die dritte Spalte deren Telefonnummer oder URI.

| | A | B | C | D | E | F | G |
|---|-------------|------------------|----------------|---|---|---|---|
| 1 | Group | Name | Number | | | | |
| 2 | Sales | Carlsson, Julia | +4616017954884 | | | | |
| 3 | Sales | Berg, David | +4616017954893 | | | | |
| 4 | Sales | Berlin office | +4966023687451 | | | | |
| 5 | Sales | UK office | +4416057953687 | | | | |
| 6 | Development | Bjork, Markus | +4616017954949 | | | | |
| 7 | Development | Branshaw, Liw | +4616017954871 | | | | |
| 8 | Development | Luong, Xi | +4616017954878 | | | | |
| 9 | Development | Lowendahl, Roger | +4616017954885 | | | | |

- ⇒ Klicken Sie auf **Durchsuchen...** unter der Rubrik Import im Webfenster.
- ⇒ Wählen und öffnen Sie ihre csv-Datei.
- ⇒ Klicken Sie auf **Import**.

Konferenzgruppen exportieren

Sie können Ihre Gruppen als Dokument im csv-Format exportieren, um sie in einem anderen Telefon zu importieren.

- ⇒ Klicken Sie auf **Export**.
- ⇒ Wählen Sie als Dokument speichern.

WEBSCHNITTSTELLE VERWENDEN

GESPRÄCHSLISTE KONTROLLIEREN

Die Gesprächsliste zeigt in zeitlicher Reihenfolge nacheinander eingegangene, getätigte und versäumte Gespräche bzw. Anrufe.

- ⇒ Wählen Sie **Call list** > **Recent**.
- ⇒ Wählen Sie eine der Registerkarten **Incoming**, **Outgoing** oder **Missed** um die Liste zu sortieren.


You are logged in as **DEFAULT**
[Logout](#)

Status
Phone book
Call list
Settings

Recent
Incoming
Outgoing
Missed

Call list

| Calls: | Time: | Name/Number/URI |
|--------|-------------|--------------------|
| Out | 10-10 09:39 | Berg, David |
| Out | 10-10 09:39 | Carlsson, Julia |
| Out | 10-10 09:35 | Bjork, Markus |
| Out | 10-07 15:48 | +46(0)760708430 |
| Out | 09-29 11:37 | 905 |
| Missed | 09-29 10:44 | 07300224944 |
| Out | 09-29 10:42 | 905 |
| Out | 09-29 10:35 | Evalders, Julie |
| Out | 09-29 08:19 | 905 |
| In | 09-28 15:07 | 485 |
| Missed | 09-27 12:33 | 903 |
| Missed | 09-27 10:16 | 901 |
| Out | 09-27 10:15 | 905 |
| In | 09-27 10:15 | 910 |
| Out | 09-27 10:14 | +46(0)102517954949 |

WEBSCHNITTSTELLE VERWENDEN

GRUNDEINSTELLUNGEN

- ① Die Einstellungen gelten nur für das Anwenderprofil, das Sie beim Einloggen gewählt haben.
- ⇒ Wählen Sie **Settings** > **Basic**.

The screenshot shows the Avaya B179 SIP conference phone web interface. At the top left is the AVAYA logo. At the top right, it says "You are logged in as DEFAULT" with a "Logout" link. Below the logo is a navigation bar with "Status", "Phone book", "Call list", and "Settings" (highlighted in red). Underneath is a sub-navigation bar with "Basic" (highlighted in red), "SIP", "Network", "Media", "LDAP", "Web interface", "Time & Region", "Provisioning", and "System".

The main content area is titled "Profiles" and contains a table with columns "Name" and "PIN". The first row shows "Default" with "DEFAULT" in the Name field and "****" in the PIN field. There are "Edit" and "Set" buttons next to the PIN field.

Below the table is the "Default account" section, which has "Account" and two radio buttons: "Account 1" (selected) and "Account 2".

The "Preferences" section includes several settings:

- Phone language: English (dropdown)
- Ring level: Level 4 (dropdown)
- Key tone: On (radio), Off (radio)
- Recording tone: On (radio), Off (radio)
- Auxiliary port: Headset (radio), PA (radio)
- Time format: 12 Hour (radio), 24 Hour (radio)
- Equalizer: Soft (radio), Neutral (radio), Bright (radio)
- Screen text: AVAYA B179 (text field)

 There are "Save" and "Cancel" buttons at the bottom left. A note on the right says "Refer to the user guide before changing to PA".

PIN-Code und Profilnamen ändern

Der PIN-Code kann von der Standardeinstellung geändert werden, um die Einstellungen zu schützen.

- ⇒ Klicken Sie auf **Edit** unter der Rubrik **Profiles**.
- ⇒ Geben Sie einen neuen PIN-Code ein.
- ① Der Code kann acht Ziffern enthalten.
- ① Sie können auch den Namen des Anwenderprofils ändern.
- ⇒ Klicken Sie auf **Set** und **Save**.
- ① Den neuen PIN-Code notieren und an einem sicheren Ort aufbewahren.
- ① Der Administrator kann die PIN-Codes und die Profilnamen jederzeit sehen und ändern.

WEBSCHNITTSTELLE VERWENDEN

Standardkonto wählen

Das Avaya B179 kann Einstellungen auf zwei Konten speichern, beispielsweise eine eigene Telefonanlage und einen externen Anbieter von IP-Telefonie. Diese Einstellung legt fest, welches Konto als Standard verwendet wird.

Durch Drücken auf **LINE** vor dem Wählen einer Rufnummer kann man wählen, welches Konto für das Gespräch verwendet werden soll.

⇒ Wählen Sie **Account 1** oder **Account 2** unter der Rubrik **Default account** und klicken Sie auf **Save**.

Sprache wählen

⇒ Wählen Sie die gewünschte Sprache unter der Rubrik **Language** und klicken Sie auf **Save**.

Anrufsignallautstärke ändern

⇒ Wählen Sie die gewünschte Lautstärke unter der Rubrik **Ring level** und klicken Sie auf **Save**.

Tastenton ändern

⇒ Wählen Sie **On** oder **Off** unter der Rubrik **Key tone** und klicken Sie auf **Save**.

Aufzeichnungsanzeige ändern

Um die anderen Teilnehmer der Telefonkonferenz darüber zu informieren, dass eine Aufzeichnung des Gesprächs erfolgt, ertönt alle 20 Sekunden ein kurzer Ton. Diese Funktion kann abgeschaltet werden.

⇒ Wählen Sie **On** oder **Off** unter der Rubrik **Recording tone** und klicken Sie auf **Save**.

Einstellungen für den Anschluss externer Geräte (Aux)

Das Avaya B179 kann an ein schnurloses Headset oder an eine externe Lautsprecheranlage (PA) angeschlossen werden. Für letzteres ist eine PA-Interface-Box als Zubehör erforderlich.

⇒ Wählen Sie die Alternative **PA**, um die Funktion für externes Mikrofonmischpult und Lautsprechersystem zu aktivieren.

① Wählen Sie die Alternative **PA** nicht, wenn keine Lautsprecheranlage angeschlossen ist. Diese Alternative schaltet das interne Mikrofon und die internen Lautsprecher aus. **HEADSET** kann immer gewählt werden, unabhängig davon, ob ein Headset angeschlossen ist oder nicht.

WEBSCHNITTSTELLE VERWENDEN

Zeitformat ändern

- ⇒ Wählen Sie **12 hour** oder **24 hour** unter der Rubrik **Time format** und klicken Sie auf **Save**.

Tonqualität einstellen

Die Tonwiedergabe kann auf die gewünschte Tonhöhe (WEICH, NEUTRAL und HELL) eingestellt werden.

- ⇒ Wählen Sie **Soft**, **Neutral** oder **Bright** unter der Rubrik **Equalizer** und klicken Sie auf **Save**.

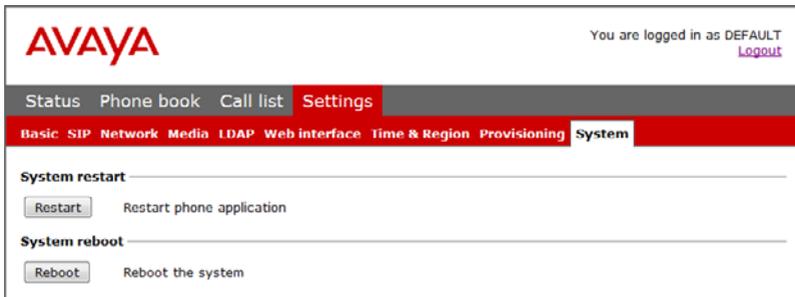
Displaytext

Der Anzeigetext wird im Display angezeigt, wenn sich das Avaya B179 in Ruheposition befindet (Hörer aufgelegt).

- ⇒ Schreiben Sie den gewünschten Text in das Textfeld und klicken Sie auf **Save**.

NEUSTART DES AVAYA B179

- ⇒ Wählen Sie **Settings** > **Basic**.



Neustart des Telefonprogramms

Dieser Neustart startet nur das Telefonprogramm mit den aktuellen Einstellungen neu. Dies dauert etwa eine halbe Minute.

- ⇒ Klicken Sie auf **Restart**.

Neustart des Telefons

Dieser Neustart schaltet das Telefon aus und startet es erneut. Dies dauert etwa drei Minuten.

- ⇒ Klicken Sie auf **Reboot**.

WEBSCHNITTSTELLE VERWENDEN

STATUS ÜBERPRÜFEN

Im Menü Status kann man keine Einstellungen vornehmen, die Informationen können aber bei der Fehlersuche hilfreich sein.

⇒ Wählen Sie **Status**.



The screenshot shows the Avaya B179 SIP phone's web interface. At the top left is the Avaya logo. At the top right, it says "You are logged in as DEFAULT" with a "Logout" link. Below the logo is a navigation bar with "Status" selected, and other options: "Phone book", "Call list", and "Settings". Under "Status", there is a sub-menu with "Device" selected, and other options: "Network", "Time & Region", "SIP", "Media", "Log", and "Licenses". The main content area is divided into two sections: "Hardware" and "Software".

| Hardware | |
|---------------|-------------------|
| Product name | Avaya B179 |
| Serial Number | 93212548 |
| MAC address | 00:17:7D:12:0A:36 |

| Software | |
|-------------|-------|
| Application | 2.0.6 |

Unter der Registerkarte **Basic** können Sie unter anderem die Seriennummer des Telefons, die Adresse des Netzwerkanschlusses sowie die aktuelle Programmversion sehen. Unter den anderen Registerkarten werden die Einstellungen für Netzwerk, Zeitserver, SIP-Konto und Media angezeigt, die der Administrator vorgenommen hat.

ÜBER IP-, SIP-, URI- UND IP-TELEFONIE

IP steht für *Internet Protocol*. Dies ist der Standard, der von Computern und anderen an das Internet angeschlossenen Geräten verwendet wird, um sich gegenseitig zu identifizieren. Der gleiche Standard wird in der Regel in lokalen Netzwerken genutzt. Eine **IP-Adresse** ist die einzigartige Netzwerkadresse eines Computers in einem Netzwerk.

Ein **IP-Telefon** ist ein Telefon, das wie ein Computer an ein Netzwerk oder das Internet angeschlossen ist, und wie ein Computer hat es eine IP-Adresse, und das Gespräch wird als Datenpaket im Netzwerk verschickt. Mit einem IP-Telefon kann man sowohl andere IP-Telefone anrufen, ohne das Netzwerk zu verlassen, als auch normale Telefone über das öffentliche Telefonnetz anrufen.

SIP steht für *Session Initiation Protocol* und ist ein standardisiertes Protokoll (Kommunikationsregeln) für die Verbindung von Telefongesprächen über Netzwerke, in den meisten Fällen auch über das Internet.

Um anrufen zu können und um angerufen werden zu können, muss das Telefon in einer **SIP-Verbindungsstelle** registriert sein. Die Verbindungsstelle kann in einem Unternehmen installiert sein oder bei einem Anbieter von IP-Telefondiensten. Die SIP-Verbindungsstelle sorgt dafür, dass das Gespräch mit der richtigen Adresse im Netzwerk verbunden wird oder sendet das Gespräch weiter an das öffentliche Telefonnetz, wenn der Empfänger nicht als IP-Telefon im gleichen Netzwerk registriert ist.

Anrufen mit einem IP-Telefon

Wenn Sie mit einem IP-Telefon ein anderes IP-Telefon innerhalb des Netzwerkes anrufen, ist das Gespräch in der Regel kostenlos. Wenn Sie mit einem IP-Telefon ein normales analoges Telefon anrufen, bezahlen Sie normalerweise die üblichen Telefongebühren ab dem Punkt, an dem die SIP-Vermittlungsstelle das Gespräch in das öffentliche Telefonnetz einspeist.

Ein IP-Telefon kann überall auf der Welt verwendet werden. Die einzige Anforderung ist ein Internetanschluss, oder besser gesagt, eine SIP-Vermittlungsstelle, bei der das Telefon registriert ist. Es ist zu beachten, dass Gespräche zu analogen Telefonen an der Vermittlungsstelle in das öffentliche Telefonnetz eingespeist werden.

Unternehmen mit Niederlassungen in unterschiedlichen Ländern können gratis zwischen den Büros telefonieren, wenn man IP-Telefone verwendet, die an die gleiche SIP-Vermittlungsstelle angeschlossen sind. Bei einer derartigen Lösung, wenn sich die SIP-Vermittlungsstelle in einem anderen Land befindet, können zwei **SIP-Konten** im Telefon erforderlich sein. Ein Konto für die unternehmensinternen IP-Gespräche und ein weiteres für lokale externe Gespräche über das analoge Telefonnetz. Anderenfalls riskiert man, dass man ein Auslandsgespräch führt, obwohl man eigentlich nur den lokalen Pizza-Lieferservice anrufen wollte.

ÜBER IP-, SIP-, URI- UND IP-TELEFONIE

Telefonnummer und Netzwerkadresse

Ein IP-Telefon hat sowohl eine normale Telefonnummer als auch eine Netzwerkadresse. Wenn jemand die Nummer eines IP-Telefons wählt, konvertiert die SIP-Vermittlungsstelle den Anruf in Datenpakete, die über das Netzwerk an die Netzwerkadresse des Telefons gesendet werden.

Sie können von einem IP-Telefon ein anderes Anrufen, indem Sie die Netzwerkadresse verwenden. Man muss nicht die Netzwerkadresse eines bestimmten Computers kennen, um eine E-Mail an eine Person zu senden. Auf die gleiche Weise ist es nicht erforderlich, die Netzwerkadresse eines IP-Telefons zu kennen. Man verwendet stattdessen eine Adresse, die leichter zu verstehen ist, die E-Adresse oder öffentliche Adresse des Telefons.

Wie bei der E-Mail ist aufgebaut nach dem Muster *name@domain*, zum Beispiel *bob@company.com*. Durch Komplettierung der Adresse mit einem zu verwendenden Kommunikationsprotokoll erhält man eine komplette, sogenannte **URI** (*Uniform Resource Identifier*), die folgendermaßen aussehen kann: *sip:bob@company.com*.

Eine solche URI kann anstelle der Telefonnummer verwendet werden, um ein IP-Telefon von einem anderen anzurufen.

TECHNISCHE DATEN

| | |
|-----------------|--|
| Maße | Durchmesser: 240 mm, Höhe: 77 mm. |
| Gewicht | 1 kg |
| Farbe | Liquorice black |
| Display | Hintergrundbeleuchtetes grafisches LCD, 128x64 |
| Tastenblock | Alphanumerische 0–9, *, EIN/AUS, Stummschaltung, Warteposition (hold), Lautstärke erhöhen, Lautstärke verringern, 5 Tasten für die Navigation im Menüsystem, Wahlschalter, Konferenzführer |
| Diebstahlschutz | Kensington security slot. |
| Speicher | Unterstützt SD-Speicherkarte bis 2 GB. |

Anschlüsse

| | |
|-------------------|--|
| Netzwerkanschluss | RJ45, Ethernet 10/100 Base T |
| Stromversorgung | Netzteil 100–240 V AC / 13,5 V DC IEEE 802.3af Power over Ethernet. |
| Zusatzmikrofone | zwei Stück modular 4/4 |
| Auxiliary | 4/4 modular für schnurloses Headset. |

Netzwerk und Kommunikation

| | |
|----------------------|---|
| Netzwerkadressierung | DHCP und statisches IP |
| NAT traversal | STUN, ICE und TURN |
| Verbindungsprotokoll | SIP 2.0 (RFC 3261 zu dazugehörige RFC) |
| Transport | UDP, TCP, TLS und SIPS |
| Sicherheit | SRTP |
| Tonunterstützung | Codecs: G722, G711 A-law, G711 μ -law, G729ab |
| DTMF Tongeneration | RFC 2833, SIP INFO, In-band |
| Zeitserver | NTP und SNTP |
| Konfiguration | Über integrierten Webserver |

Sounddaten

| | |
|-----------------|---|
| Technologie | OmniSound® 2.0 Wideband |
| Mikrofon | Omnidirektional |
| Wirkungsbereich | Bis zu 30 m ² , >10 Personen |
| Lautsprecher | Frequenzgang 200–7000 Hz, |
| Lautstärke | 90 dB SPL 0,5 m |
| Equalizer | Drei Positionen – weich, neutral, hell |

TECHNISCHE DATEN

Umfeldbedingungen

| | |
|--|------------------------------|
| Temperatur: | 5° – 40°C |
| Luftfeuchtigkeit: | 20–80 % kondensfrei |
| Empfohlene akustische Raumbedingungen: | |
| | Nachhallzeit: 0,5 S Rt 60 |
| | Hintergrundgeräusche: 45 dBA |

Prüfungen/Zulassungen

| | |
|--------------------------|---|
| Elektrische Schutzklasse | EN 60950-1:2006, ANSI/UL 60950-1-2002, CAN/CSA-C22.2, No. 60950-1-03 |
| EMC/Funk | EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08), EN 301 489-1 V1.6.1 (2005-09), FCC Part 15 subpart B class A, FCC Part 15 subpart C, EN 300220-1:2000, EN 300220-2:2000 RoHS |

